STE JAARGANG NO. 33 DINSDAG 11 FEBRUARI 197.

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

OOFDREDACTEUR-DIREKTEUR,: ORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 440000
KLACHTEN BEZORGING:
TEL: 24361 (TOT 18 UUR)

LUCRATIEVE VERKOOP AAN VRIEND EN VIJAND

Pentagon: „om evenwicht te bewaren"

V.S. bewapenen Midden-Oosten

WASHINGTON – De Verenigde Staten zijn de grootse **penleveranciers ter wereld geworden. In 1974 bedroeg de** **erikaanse wapenverkoop 8,3 miljard dollar, d.i. meer dan het** **bbele van de voorgaande jaren (3,9 miljard dollar) en meer dan** **vierde van de totale wapenverkoop in de Amerikaanse** **chiedenis. Voor een waarde van nagenoeg 7 miljard dollar** **rden in 1973-'74 wapens verkocht aan het Midden-Oosten.** **wijl president Ford waarschuwt voor het uiterst ernstig** **rlogsgevaar in het Midden-Oosten, leveren de Verenigde Staten** **beide kampen – de Arabische landen en Israel – voor** **ljarden dollars allerhand oorlogstuig. De steeds terugkerende** **klaring van het Pentagon en van het ministerie van Buitenlandse** **ken luidt, dat, indien de Amerikanen niet de eerste zijn om die** **pens te verkopen, de Russen of anderen het in hun plaats zullen** **n. Sinds de oktoberoorlog van 1973 heeft Israel meer dan** **00 Amerikaanse tanks gekocht. De Verenigde Staten** **kochten onlangs ook geleide anti-tankraketten aan Libanon,** **van Israels tegenstanders. Terwijl Iran vorig jaar voor 4 miljard** **lar wapens in de Verenigde Staten kocht, verkochten de V.S.** **Saoedi-Arabie 60 F5-gevechtsvliegtuigen als onderdeel van een** **pentransactie van 750 miljoen dollar. Maar Iran zal nu 80** **-Tomcat-gevechtsvliegtuigen, die raketten vervoeren en waar-** **de snelheid tweemaal die van het geluid evenaart, krijgen voor** **marineluchtmacht.**

nder wapentuig is verkocht aan anie, het olierijke Koeweit en n. De totale Israelische wapenkoop tot vóór de oorlog van 1973 te 2,5 miljard dollar. Het jaar na oorlog kocht Israel voor 2,1 rd dollar en nu liet het weten het de volgende vijf jaar voor 7,5 ard dollar wapens wenst te angen, bij voorkeur als schen-

Verenigde Staten en hun ste concurrenten, de Sovjet-, Frankrijk en Groot-Brittanie en 90 procent van de wereldhanla wapens voor hun rekening. De en concurreren dikwijls rechtks met de Verenigde Staten. ankrijk heeft zijn bondgenoten het verleden geërgerd door te verkopen aan landen, waaraan de Verenigde Staten of Groot-Brittanie om politieke redenen niet wilden leveren, zoals India, Pakistan, Zuid-Afrika en Latijns-Amerika. Frankrijk verkocht onlangs 44 mirages van het nieuwste type aan Egypte, dat moeilijk wapens van de Amerikanen of de Russen kon krijgen.

Nu beconcurreren de Verenigde Staten en Frankrijk elkaar bij de verkoop van een nieuw gevechtsvliegtuig aan vier NAVO-landen, een transactie waarmee op korte termijn 2 tot 3 miljard dollar gemoeid is en tienmaal meer op lange termijn.

Weggeven

De Verenigde Staten hadden de gewoonte meer wapens weg te geven dan ze verkochten, meestal in het belang van de nationale veiligheid en als strategische steun voor hun Europese bondgenoten. Dat begon te veranderen in het begin van de jaren zestig, toen de Verenigde Staten een tekort op hun betalingsbalans hadden. Die tendens nam in 1973 nog toe.

President Ford noemde het onlangs belangrijk in het Midden-Oosten aan weerszijden een bepaalde graad van militair vermogen door middel van de wapenverkoop te behouden.

De minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, zei op een persconferentie van 28 januari dat de meeste wapentransacties goedgekeurd worden omdat het probleem van de veiligheid vaak gesteld wordt door een buurland, dat door de Sovjet-Unie of andere communistische landen van wapens voorzien wordt en dat, indien aan zulk land niet geleverd wordt, dit laatste afhankelijk zou zijn van het buurland of zijn wapens elders zou kopen. De Verenigde Staten hebben evenwel nog andere voordelen bij de wapenhandel.

Voordelen

De voordelen van de wapenhandel zijn: hij vermindert het tekort op de betalingsbalans, dat toegenomen was door de stijgende kosten van de olie-invoer. De wapenbestellingen voor 13 miljard dollar, die men nog in portefeuille heeft, zullen de stijgende oliekosten ook helpen financieren.

Hij houdt de werkgelegenheid in stand in de wapen- en vliegtuigindustrie die bedreigd zijn door de vermindering van bestellingen van het Pentagon na de terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Vietnam.

Verhoogde produktie vermindert de kosten van de wapens die door het Pentagon gekocht worden en vergroot de industriële winst. Ook kan een gedeelte van de zeer hoge kosten van het onderzoek en de ontwikkeling inzake de wapenproduktie afgewenteld worden op de buitenlandse kopers.

Hij kan de afnemer van wapens beinvloeden: men kan op goede voet met de olieproducerende landen komen te staan of druk oefenen door te dreigen de levering van onderdelen stop te zetten.

nder doden bij arnaval in Rio

RIO DE JANEIRO. – Het carnaval Rio de Janeiro heeft dit jaar zienlijk minder doden en gewon gekost dan in 1974. Er vielen maal 70 doden, terwijl er 7.399 wonden in een ziekenhuis moesten den opgenomen.

Vorig jaar waren 170 mensen gekomen en bedroeg het aantal wonden 15.913.

Ditmaal had de politie 20.000 man mobiliseerd om de orde zoveel ogelijk te bewaren. Toch werden rijke roofovervallen gepleegd op rticulieren en winkels. De politie ld vele zakkenrollers aan die obeerden hun slag te slaan in de enigte die het voorbijtrekken van sambascholen gadesloeg.

rste dode na estand in Ulster

BELFAST. – Enkele uren nadat steren het nieuwe bestand in oord-Ierland was ingegaan is alweer n persoon door geweld om het engekomen. Het was een bezoeker n een rooms-katholiek café in meroy in het graafschap Tyrone om het leven kwam toen enkele et machinepistolen gewapende annen het etablissement binnenongen en in het wilde weg gingen hieten.

WILLEMSTAD – De ALM heeft gisternmorgen haar jongste telg de „Aruba" een DC9/30 van de Douglas Aircraft Company officieel in gebruik genomen. Er waren voor deze gebeurtenis genodigden van Aruba en Bonaire gekomen die met het nieuwe toestel weer terug gevlogen werden. ALM-directeur C.O. Irausquin bracht in de nieuwe kist een toast uit. Deze nieuwste aanwinst kostte 1.200.000,0 gulden en verbruikt 3.777 liter brandstof per uur. Op de foto het luchtkasteel in volle vlucht en een kijkje in het interieur tijdens de openingsvlucht. De hoofdkleuren zijn beige, oranje, geel en zeegroen. *(Voor een verslag zie pag. 3).*

„Missie in Midden Oosten zal niet falen"

EXCLUSIEF NOS-INTERVIEW MET MINISTER KISSINGER:

V.S. willen samenwerken met Europa en communistisch blok

WILLEMSTAD/NEW YORK – De heer Klaas Jan Hindriks van de Nederlandse Omroep Stichting NOS heeft zaterdag j.l. een exclusief interview gehad met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger. Zowel via Amerikaanse t.v.- en radiostations en kranten als in de Nederlandse pers heeft dit interview veel aandacht getrokken. De Amigoe publiceerde er o.m. gisteren een bericht uit in verband met de KLM-kwestie. Vandaag publiceren wij de volledige tekst van het vraaggesprek dat ons bereikte via de NOS-correspondent in New York, de heer Ben van Meerendonk die het interview voorbereidde.

Klaas Jan Hindriks: „Veel Europeanen zijn er tegenwoordig van overtuigd dat buitenlandse politiek bepaald wordt in Washington en dat U de toon aangeeft. Kunt U van uw kant ons de rol van Europa in de buitenlandse politiek nu en in de toekomst aangeven?

KISSINGER: „Ik geloof dat de bijdrage welke Europa kan leveren aan de buitenlandse politiek van essentieel belang is. Vele van de problemen welke wij thans bespreken hebben te maken met de interdependentie van de geindustrialiseerde wereld en zonder de gezamenlijke inspanning van alle geindustrialiseerde landen kunnen deze problemen niet worden opgelost. Het is niet zo belangrijk waar de ideëen die tot een oplossing kunnen leiden ontstaan. Belangrijker is dat zij geaccepteerd worden door die mensen die ze moeten uitvoeren. Het is waar dat diverse van deze ideëen in Wahington zijn ontstaan, maar het is ook waar dat op velerlei gebied Europa een voorsprong heeft op de Verenigde Staten. Het meest bemoedigende voor mij is echter dat in het afgelopen jaar is gebleken dat op verschillende terreinen de V.S. en Europa gezamenlijke beslissingen hebben genomen en vrijelijk onderling van gedachte hebben gewisseld.

HINDRIKS: „Na de energieconferentie in Washington vorig jaar februari leek het ons alsof er juist een grote verdeeldheid heerste tussen Europa en de V.S. De Fransen staan min of meer aan uw kant, maar wat denkt u over deze situatie?

KISSINGER: „Er zijn intussen diverse wijzigingen in de regeringen gekomen en ik ben van mening dat het verschil van mening op de energieconferentie in wezen bestond tussen een land en alle anderen en dat zij overdreven werd.

HINDRIKS: „U staat op het punt belangrijke onderhandelingen te beginnen in het Midden Oosten en U staat in de V.S. bloot aan voortdurende kritiek. Senator Bentsen heeft bijvoorbeeld gezegd dat U teveel verschillende hoeden opheeft, senator Stevenson vindt U te geheimzinnig en de heer Colson zegt dat de vorige president U overhaastig vond. Vindt U dergelijke kritiek vervelend nu U op weg gaat naar belangrijke besprekingen?

...HENRI KISSINGER...

KISSINGER: „Ik wil de heer Colson niet op één lijn stellen met de anderen. Hij komt juist uit de gevangenis weet U (i.v.m. de Watergate affaire red.). Ik heb in zestien maanden tijd meer dan 110 keer vergaderd met diverse groepen uit het Congres en ik heb daartbij moeite gedaan om alles uit te leggen wat er gaande is. Voor wat betreft het aantal verschillende hoeden zou men beter naar de resultaten kunnen kijken die ik bereikt heb. Maar ik ben mij ervan bewust dat buitenlandse politiek deel uitmaakt van openbare debatten en ik kan deze aan."

HINDRIKS: „Als uw missie in het Midden Oosten faalt betekent dat, dat U teruggaat naar de conferentie in Geneve? Wij in Europa zijn voorstander van uw stap voor stap theorie."

KISSINGER: „ Om te beginnen geloof ik niet dat mijn missie zal falen. Bovendien heb ik de conferentie in Geneve ooit beschouwd als een alternatiefvoor mijn stap voor stap benadering.

Alles hangt af van het nieuwe gezicht dat gegeven moet worden aan de Geneefse conferentie. Ik geloof dat een volgende succesvolle stap een betere uitkomst voor Geneve zal meebrengen. Niet deze reis die ik ga maken maar de volgende zal hieromtrent duidelijkheid brengen. Behalve aan Isreal waar ik twee keer kom breng ik maar een bezoek aan elke hoofdstad en de bedoeling is alleen naar de voornaamste woordvoerders te luisteren die hun gedachten met tegenzin op papier willen zetten. Nadat ik de diverse standpunten vernomen heb kom ik terug om een Amerikaans standpunt te formuleren en daarna ga ik terug om de zaak af te ronden.

HINDRIKS: „De betrekkingen tussen Nederland en de Verenigde Staten worden momenteel vertroebeld door de beperkingen die de V.S.

(Men leze verder op pagina 7)

Casinos

GERUCHTEN OVER en op handen zijnde verkoop van de hotelmaatschappij Curaçao Real Estate, eigenaar van het Holiday Inn hotel op Curaçao, hebben verontrusting gewekt bij de Antilliaanse groep die sinds half vorig jaar het casino van dit hotel exploiteert. Geen wonder, want de groep heeft een aanzienlijk bedrag in dit casino geïnvesteerd om de zaak aantrekkelijker te maken en zoveel mogelijk goklustigen aan te trekken. "Pleziergokkers" wel te verstaan want op "junkets", beroepsgokkers uit de V.S. hebben de Antilliaanse exploitanten het niet zozeer begrepen. Om deze reden hebben zij b.v. een groot aantal "slotmachines" van vijf dollarcenten in het casino geplaatst i.p.v. de gebruikelijke "quarter-automaten". Dit om degenen die niet om fortuinen te maken maar louter om de ontspanning naar het casino komen, langer bezig te kunnen houden. Voorts worden er in het casino gratis hapjes en drankjes geserveerd en al bij al heerst er een gezellige sfeer die schril afsteekt bij het geladen klimaat dat men in de Amerikaanse gokpaleizen aantreft.

Wij dachten dat de Antilliaanse groep die het Holiday Inn casino draaiende houdt daarmee op de goede weg is. In het verleden hebben wij al moeilijkheden genoeg gehad met onwillige Amerikaanse casinobazen die weigerden aan hun normale verplichtingen te voldoen zoals de huur te betalen en hun belastingschulden op tijd te voldoen. Ook Curaçao Real Estate kan hierover meepraten want meer dan eens is dit casino i.v.m. dergelijke moeilijkheden gesloten geweest.

Het zou daarom te betreuren zijn dat de groep Antillianen die het casino thans beheert op straat gezet zou worden om plaats te maken voor buitenlanders. De direktie van Curaçao Real Estate heeft nog geen details over de komende transactie willen verstrekken maar het gerucht gaat dat een Amerikaans reisbureau geïntereseerd is in hotel en casino. Het gevolg van een dergelijke "deal" laat zich wel raden. Evenals dat met b.v. het Hilton-hotel momenteel het geval is, zal Holiday Inn dan bezocht worden door groepen beroepsgokkers waarvan nu niet bepaald het beste publiek deel uitmaakt. Uit ervaring is ook gebleken dat deze junkets geen grote verteerders zijn buiten het casino. Hun vakantiegeld is als het ware belegd in fiches en noch restaurants en nachtleven noch de winkels in de stad hebben veel aan hun bezoek aan het eiland.

Daarom zijn wij van mening dat hotel- en casino-exploitatie van elkaar gescheiden moeten blijven. Uiteraard zal het voor de meeste toeristen een extra attractie zijn als er aan het hotel een casino verbonden is, maar wij geloven niet dat wij het casino op zich als voornaamste verkoopargument voor Curaçao moeten gebruiken. Niet alleen omdat wij dan het gevaar lopen allerlei lieden van minder allooi binnen onze grenzen te krijgen, maar ook omdat wij onze toeristenindustrie dan nog conjunctuurgevoeliger maken dan nu reeds het geval is. Immers in tijden van recessie zijn de eersten die wegblijven de junkets. Een eiland als St Maarten dat bijna volledig draait op dergelijke groepen heeft dat aan den lijve kunnen ondervinden. En de politie op St Maarten kan meepraten over de talloze problemen welke door mensen uit deze groepen in het verleden zijn veroorzaakt variërend van handel in verdovende middelen tot het vinden van casino-operators op naburige eilanden als St Barths en St Thomas met een mooi rond kogelgaatje in het hoofd.

De overheid zou om het Curaçaose publiek te beschermen tegen dergelijke excessen geen beter beleid kunnen voeren dan te verplichten dat de casino's in handen blijven van Antillianen die zelf voor de exploitatie en de selectie van het gokpubliek zorgen en die ook veel eenvoudiger dan buitenlanders grijpbaar zijn wanneer de zaak uit de hand dreigt te lopen. En aangezien de regering het casinovergunningen-beleid bepaalt lijkt ons de oplossing van nu af aan eenvoudig: geen vergunningen meer geven aan buitenlandse exploitanten of operators voor de lokale casino's. Wij hebben ze niet nodig.

AGENDA CURAÇAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 1
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Saliña
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Vallé – Santa Rosaweg 221

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 quiet days in clichy; WEST-END: 19.00-21.00 fort yuma gold; CINELANDIA: 19.00-21.00 the castle of Fu Manchu; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Magnum force; CINE-RIO: 20.00 ursus & the gladiators.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Groot Kwartier en morgenavond te Domi.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 53775.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

* * * * *

DIVERSEN
CARNAVAL: 20.00 old mask parade en verbranden Rey Momo. ROUTE: Pater Euwensweg, Boerhavestraat, Roodeweg, Breedestraat (Otr.); Brionplein, Pater Euwensweg; Baden Powellweg; Rifstadion.
INSTITUUT RHETORICA: 20.00 spreekvaardigheidscursus. – Marnix Mavo-school, Rio Canario.
~~MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk~~ marinierskazerne, Suffisant.
FORTEMKOOR: 20.15 repetities Emmakerk.
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 gelegenheid om te dominoën en dammen.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 o.l.v. mevr. M. Boom, Wilhelminalaan 9.
HUBENTUD '70: clubhuis geopend elke dag van 18.00 tot 22.00 - Penstraat.
NED. ROODE KRUIS: 19.30 aanvang nieuwe cursus opleiding EHBO - Roode Kruispost, Suffisant.

* * * * *

SPORT
BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust & Burgh.
SCHAKEN: 20.00 Stella Maris.
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
CBVS: cursus voor asp. scheidsrechters.

WOENSDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast BC); 10.00-11.00 te Steen Koraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.00 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór BC); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór BC).
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven).
LIONS: 12.15 bijeenkomst – penthouse hotel Curaçao Int. (business meeting).
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TEKENCURSUS: 15.30-17.30 voor kinderen - Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten Quarantainegebouw.
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN LEESZAAL (Johan van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 van 14.00 tot 18.00.
DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST: geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 Roodeweg 7A.

CATECHISATIE
KONINKLIJKE MARINE: 18.00-19.00 kapel marinebasis Parera.



KRALENDIJK – Enige leden van comishon Anja Turistico tijdens de opening van het toeristenjaar 1975. Van links naar rechts, Niki Tromp, waarnemend hoofd toeristenbureau, Raymundo Saleh, secretaris CAT '75, Hugo Gerharts, voorzitter hotel associatie, Monchin Solcana, gezaghebber Alfred St. Jago en minister Minguel Poerier. Op de foto ontbreken CAT-voorzitter, Hose Frans, Statenlid Rudy Ellis en CAT-lid George Curiel.

GEREFORMEERDE KERK CURACAO: 19.00-20.00 voor jongeren van veertien jaar en ouder, Emmakerk.

* * * * *

VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30 voor ouderengroep rondom Julianadorp; 18.45-19.45 wijk B-pastorie.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.
JEUGDHOCKEY ASIENTO: 17.00-18.15 groep I - veld Rust & Burgh.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
Administratie: Entrejol 153-A, tel. 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
CARNAVAL: old mask parade t.o.v. bestuurskantoor. MUZ.: steelbands en andere bands.
LIONS: 21.00 board meeting - hotel Bonaire.
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training Jeugdhuis Jong Bonaire.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 voor aanget. stukken; 09.00 voor gewone stukken - voor Curacao; 16.15 aanget. stukken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao en Aruba (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00.
FERRY: 12.00-19.00 Luis Almirante Brion - vert. Selma.

Toeristisch jaar Flamingo-eiland

WILLEMSTAD. — Het afgelopen zaterdag officieel geopende Toeristische jaar van Bonaire kent een voorlopig programma voor het gehele jaar. De organisatie berust bij de CAT '75. Het voorlopige programma ziet er als volgt uit: 23 februari: softballkampioenschappen; 7—9 en 21—23 maart: wedstrijd folkloristische muziek; 25 april Antilliaanse tafeltenniskampioenschappen; 29 april — 1 mei: Flamingo festival met fair, parties en andere activiteiten rond Koninginnedag; 2—4 mei: tentoonstelling van handenarbeid; 10 mei: Landingsdag met show van kleine vliegtuigen; 16—18 mei: Antilliaanse voetbalkampioenschappen; 24—28 juni: viering Sint Jansdag en Petrus en Paulus feest met folkloristische dansen en liederen; 5 juli: verkiezing Miss Teenage Bonaire; 1—3 augustus: verkiezing Antilliaanse Miss Teenage; 8—10 augustus: Antilliaans perscongres; 15—20 augustus: Antilliaans songfestival; 22 augustus — 19 september: Bonaire scuba festival met activiteiten op dit gebied; 19—21 september: Antilliaanse tenniskampioenschappen; 26—27 september: Caribische ecologie-conferentie; 17—18 oktober: internationaal trolling-wedstrijd; 22—25 oktober: internationale zeilregatta; 14—16 november: eerste Antilliaans toneelfestival in de open lucht.



KRALENDIJK – Zondagmiddag werd Alejandro Martines in de nieuwe kerk van de Evangelisten in Nikiboko als pastor geinstalleerd. Alejandro Martines uit Rincon heeft een drie jarige studie achter de rug op het Bijbelinstituut van de Misión Alliancia Evangelica te San Cristobal, te Venezuela. Hij is de eerste Bonairεaanse pastor van de Evangelisten. Op de foto pastor Alejandro Martines.

Beurs van New York

new york koersen slot: datum: febr 10th 1975

acf industries inc 40
airco 14 3/4
allied chemical cor 34 3/4b
aluminium co of america 32 1/4
american brands inc 38 1/8
american can co 32
american cyanamid co 24 5/8
american eletric power 17 7/8
american metal climax 37 1/2
american motors corp 4 3/8
american smelting and refining 16 1/2
american telephone and telegraph 49 1/
ampex corp 4 1/8
anaconda company 15 5/8 exdiv
armco steel corp 27 1/8
atlantic richfield co 85 3/4
bendix corp 26 7/8
bethlehem steel 30 1/4
boeing corp 16 7/8
burlington ind 18
burroughs corp 81
canadian pacific ltd corp 15 7/8
celanese corp 27 3/4
chase manhatten corp 35 1/2
chessie system co 31
chrysler corp 9 1/2
cities services co 41 1/8
colgate-palmolive co 27
colt industries inc 28
commonwealth edison 27
consolidated edison of new york 10 7/8
continental can co 26 1/2
continental oil 41 1/4
cpc international n 37
curtiss-wrigth corp 9 1/2 exdiv
curtiss-wright corp +a+ 23 exd
dart industries 19 1/2
deere and company 35 1/8
dow chemical 62 3/4
dupont (e 1) de nemour 96
eastern airlines 5 1/8
eastman kodak co 77 7/8
engelhard minerals and chemical 15 1/2
exxon corp 73 1/8
first national city corp 33 1/4
ford motor co 34 1/4
fruehauf corp 17 5/8
general development corp 4 1/4
general electric co 40
general foods corp 22 5/8 exdiv
general motors 353/8
general public utilities 14 3/8
general tel and electronics 21 3/8
getty oil 146 1/2
gillette co 26 1/4
gimbel brothers inc 15 1/4
goodyear tire and rubber 15 1/2
grace (w r) and co 23 3/8
gulf oil corp 20
illinios central industries 14
insilco corp 7
intern business machines 193 5/8
intern harvester 23
intern nickel of canada 23 3/8
intern paper 38 3/4
intern tel and tel 19 1/4
johns-manville corp 23 1/4
kennecott copper corp 34 1/8
kraftco corp 38 3/4
ling-temco-vought 6
litton industries inc 4 3/4
lockheed aircraft 19
marcor inc 15 7/8
martin marietta corp 26 3/4
may department stores 9 1/2
mcdonnel douglas corp 40 1/4
mobil oil corp 32 5/8
nabisco inc 21 1/4
national cash register 15 7/8
national distillers and chemical 12 3/
national gypsum co 37
national steel corp 13 5/8
nl (national lead) industrie 17 3/8
olin corp 22 5/8
pacific gas and electric unq
penn central co 1 3/4
pepsico inc 53 3/4
phelps dodge 33
philip morris inc 46 3/4
phillips petroleum 38 7/8
procter and gamble co 93 3/8
rca corp 13 3/4
republic steel corp 28 3/8
reynolds (r j) industries 55 1/2
rockwell international 20
royal dutch petroleum 31 1/2
santa fe industries 27
schlumberger 98 5/8
sears roebuck and co 59
shell oil co 44 7/8
southern co 10 5/8
southern pacific co 29 7/8
southern railway 40 5/8
sperry rand corp 31 1/8
standard oil co of california 24 3/8
standard oil co (indiana) 42
sterling drug 19 1/4
studebaker-worthington inc 22 1/2
sun oil company 35 1/4
texaco inc texas gulf sculphur 24 5/8
texas instruments inc 77 1/2
texas utilities 22 5/8
transamerica corp 7 5/8
unilever nv 42 3/4
union carbide corp 46 1/8
uniroyal inc 7 1/4
united aircraft corp 35 1/4
united brands 5 3/8
us steel corp 49
western union corp 11 1/8
westighouse electric corp 11 5/8
woolworth (fw) 13 1/2
amerade 17 1/8
gulf oil canada 28 5/8b
caterpillar 58
coolumbia gas 25
north am phil corp 16 5/8
westerban 21 3/4
klm 24 1/8
t w a 7 5/8
twent cent fox 7 7/8
dow jones index 708.39
american stocks
brascan 13 1/2

TOM POES: HET SPOOK VAN BOMMELSTE

8160

MARTEN TOONDER

8160. — „En?" vroeg heer Ollie, terwijl hij een zittende houding aannam. „Wat denkt u van mijn spookgeval? Is het de geest uit de fles of is het mijn eigen geest, als u begrijpt wat ik bedoel?" „Geduld!" vermaande doctorandus Zielknijper. „Het zou enkele jaren vergen om daar een antwoord op te kunnen geven, want ik zou u in de diepte moeten ontleden." „D-daar zou ik niet tegen kunnen", stamelde de patiënt, wit wegtrekkend. „Ik heb een teer gestel — en ik wil alleen maar weten wat er gebeurd is." „De kwestie is", hernam de zielkundige, „dat u anderen ziet zoals u dénkt dat ze zijn. Niet zoals ze WERKELIJK zijn. En anderen zien u, zoals ze dénken, dat u bent. Iedereen is slechts een verzinsel van degene die hij ontmoet. Een schim, een fantoom, kunt u me volgen?" „Jee", riep heer Bommel verwa... bedoel ik. U bedoelt dus, dat mevrouw Doddel niet ècht was! ... spook. Net als ik al dacht." „Vooral rustig blijven", waarschuw...

„Helemaal ontspannen. Spoken bestaan niet. Alles komt voo... dwangvoorstellingen, zodat u anderen alleen maar ziet, zoals u ... Volgende week donderdag gaan we verder op dezelfde tijd. Sch... „Nee", zei heer Ollie, „dat heeft geen zin als u een ander bent d... Ik kan beter alleen mijn eenzaam pad gaan. Ach, had ik die fles ... gekocht..." Hij stond op en verliet met een diepe zucht het vertrek.

PAUL VLAANDEREN EN DE GECHANTEERDE BRUIDEGOM

HIJ IS INDERDAAD DOOD... MAAR IK DOODDE HEM NIET!
MAAR MEVROUW... LUISTER... WIJ MOETEN DIREKT DE POLITIE WAARSCHUWEN!
CENTRALE? GEEF ME HET POLITIE-BUREAU... HET IS DRINGEND...

36-36

EERSTE NACHT AAN BOORD...
TOCH EIJG, ZOALS DAT SCHIP WIEGELT... HET ZAL TOCH NIET GAAN ZINKEN, OF ZO?
JOS! WORD ES WAKKER, KAN ZO'N SCHUIT KAPSEIZEN?
KIND, HOU JE KALM EN GA WEER SLAPEN. WE LIGGEN VOOR ANKER. WELTERUSTEN!
ALLES GOED EN WEL, MAAR IK GA TOCH EVEN AAN DEK CONTROLEREN...

10-13

Tiffany Jones

Luister en kijk

TELECURACAO: 16.30 lost city of the jungle; 16.45 kinderuurtje; 17.15 materials; 17.30 los hermanos Coraje; 18.00 materials; 18.10 e ora adventista; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco of seis La Prensa; 19.00 ha llegado una intrusa; 19.25 boletin; 19.35 vervolg ha llegado una intrusa; 19.57 Nos Tera; 20.28 the protectors; 21.09 nieuws ned.; 21.32 the evil touch; 22.00 Mike Douglas show.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 los supersonicos; 17.30 mini cine; 18.00 viva la juventud; 20.00 boves el urugallo; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine: La leyenda de Tom Dooley.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los ojos revoltosos; 17.30 huckleberry hound; 18.00 el superagente 86; 18.30 mi bella genio; 19.00 corazón; 20.00 progr. Venevisión; 21.00 mi hermana gemela; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 historia policial; 23.30 mi joven defensor; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 comp laciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romántica; 24.00 musica romántica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.51 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 lost city of the jungle; 17.30 los hermanos Coraje; 18.00 electric co.; 18.25 ned. nieuws; 18.30 public service; 18.45 eng. nieuws; 19.00 ha llegado una intrusa; 20.00 streets of San Francisco; 21.00 nieuws pap.; 21.30 music bingo; 21.45 showtime (live); 22.45 U.F.O.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 outward bound: oude en nieuwe jazzmuziek; Van Heinde en Verre, een culturele rubriek onder redactie van Benny Ooft, hierin o.a. een culturele rubriek onder redaktie van R. van Hilten. Hierin toeristische aktiviteiten voor de Ned. Antillen op de vakantiebeurs in Utrecht; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

WOENSDAG

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Rocky y sus amigos; 12.00 Ranita; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 jungla misteriosa; 16.30 escuadrón arco iris.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 aventuras en el quinto continente; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 Ana del aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el amor tiene cara de mujer; 15.30 el show de Lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30 Popeye.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica di cowboy, rancheras y oracion y musica antilliana; 06.00 sacred heart progr. na ingles; 06.15 variedad musical; 06.30 noticiero di Viana y National Motors; 06.45 ban trabao y school ku 1270; 07.30 noticiero di Caribbean Mercantile bank; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits-musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 La Macorisana y int. supermarket progr.; 10.25 awe mainta tophits, felicitaciones, saludos y flash; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beach-hotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15 variedad musical; 14.00 Mexico canta; 14.30 Antilliana pop special; 15.30 exitos musicales; 15.45 progr. Panaderia Madereinse; 16.00 salsa y romance musical 16.45 noticiero di Lago Oil.

* * * * *

ST MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Paul Lynde-show; 19.30 ghost story; 20.00 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Agnew en Klei... adviseren Arab...

WASHINGTON — De ... Amerikaanse vice-pres... Agnew is aardig op weg ... nair te worden door op ... adviseur voor investeerd... bische landen.

Ronald Mottle, lid van ... kaanse congres, die dit ... verklaarde daarbij dat ... bische investeerders be... verwerven van meerder... in Amerikaanse kolenmij... rende goederen en indus...

Volgens Mottle houdt ... van Justitie Richard Klei... met dezelfde activiteit...

KRALENDIJK – De ... van de schaakclub Bo... vrijdagavond in het teke... val. Ongeveer veertig ... schakers waren in ... Nikiboko bij elkaar geko... zotte schaakavond van ... schaken ging deze avond ... gewoonlijk. Tijdens de ... werden door de versch... strijdleiders opdrachten ... dikwijls het spelbeeld ... derden. Zo moesten de s... gegeven moment de pl... tegenstander innemen. ... dat hard aan, vooral als d... der bijna schaakmat st... gen, dames, lopers moes... plaats verwisselen of ... dwijnen, wat aanleiding ... gekste situaties. Al ... ongewone schaakavond, ... die er anders heerste, ... maken voor vrolijkheid ... Er waren genoeg prijze... aanwezigen, zodat de m... beste schakers met een p... gingen. Bij de foto: een ... schaakavond.

Beurs van Amsterdam

amsterdam beurs: datum: 10 feb 1975

7 pct ned 66 90.80
akzo 45.20
heinekens bel en beh 140
heinekens bier 147
hoogovens 58
h v a 53.50
philips 26.10
unilever 105.30
kon olie 77.70
k l m 59.30
k n s m 141
v ommeren 284
scheepvaart unie 124.30
a b n 293
nat nederlanden 71.30
alb heijn 75.20
amro bank 73.90
bergos 173
v berkel 129.50
bols 86.50
bredero ver bedr 428
buehrmann tetterode 76.50
bijenkorf beh 90
calve 143
cur handelmij 186
elsevier 470
fokker 39.50
v gelder 93
gist-brocades 76
vd grinten 194
hagemeijer 116.40
internatio-muller 61.50
kon ned papier 72.20
naarden 60.90
o g e m 27.80
pakhoed 145.50
rijnschelde 289.50
e m s 15.20
scholten-honig 68.20
v m f 174
ver ned uitgeversbedr 86.20
wereldhaven 97.30
wessanen 95.20
ant-brouwerij --
ant-verf 129
aruba electra 135 b
sur brouwerij --
convertd 500
goldmines 200
ika bel mij 144
nefo 70.80
robeco 163.50
rolinco 108
alcan alum 21.9
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 85
ned ant 5 '60 89.5 b
ned ant 4 1/2 '59 93
ned ant 4 1/2 '62 84.3

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 71.4
industrie 99.3
scheep- en luchtvaart 121.5
bankwezen 170.1
verzekeringswezem 95.8
handel e.a. 111.8
algemeen 90.6

[...]l Salsbach bij opening [docu]mentatiecentrum Zikinza:

[...]na vernietigde volks[ku]nst op nippertje gered

[Bre]nneker en [Eli]s Juliana [geh]uldigd

[WILL]EMSTAD. — Bij de officiële [...]an het culturele documen[tatiecent]rum Zikinza in het Centraal [...]n archief heeft de heer Angel [...] hulde gebracht aan het [...]erk door pater Brenneker [...] Juliana die onder primitieve [...]gheden indertijd begonnen [...]het opnemen van liederen en [...] van vroeger, waarmee een [...]ltuur, dat bijna verloren [...]e gaan, nog net bewaard kon [...] De heer Salsbach ging bij [...]eid van de sobere openings[...]eid nader in op het begrip [...]n de klassemaatschappij, [...]e leven. Hij plaatste daarbij [...], welke toch een van de [...]ekende uitdrukkingsvormen [...]ijn werkelijke context. Dit [...]ij nog meer noodzakelijk [...]etgeen voor dit documen[tatiecent]rum bijeen werd gebracht de [...]ngsvormen zijn van juist de [...] het Antilliaanse volk.

[Weers]piegeling

[...] is een vorm van sociaal [...] welke zich kenmerkt door [...]r waarop daarin de werke[lijkheid r]ondom ons wordt weerspie[geld. Een] werkstuk of een uitdruk[king in] de vorm van muziek, [...], zang of verhaal is een [...]van het menselijk verstand, [...]even en de situatie waarin [...]enschap of een deel daarvan [...]ndt, weerspiegelt. Als men [...]dit gezichtspunt vertrekt, [...]heer Salsbach, dan ziet men, [...]n klasse-maatschappij als de [...]e uitdrukking de mening [...] van de klasse, waartoe men [...] Er bestaan geen uitdrukkin[...]e geheel los staan van het [...]e leven en de natuur daar[...]n los van de tegenstellingen in die gemeenschap. Een artist, die staat aan de kant van het proletariaat of die daartoe behoort, looft het proletariaat en valt de bourgeoisie aan; een artist uit de bourgeoisie doet hetzelfde ten aanzien van zijn klasse en valt het proletariaat aan. Een nationalistische artist perfectioneert de nationale cultuur en verwerpt de vreemde cultuur, vooral wanneer deze overheerst zoals het geval is in de koloniaal systeem. Kort gezegd: elke kunstuitdrukking weerspiegelt de bestaande tegenstellingen.

Vervreemden

In de Antilliaanse situatie was het zo, dat de uitdrukkingen van het proletariaat slechts in verborgen leefden en nagenoeg verboden waren bij de wet. In deze duisternis hebben de twee mannen, pater Brenneker en Elis Juliana midden onder het volk gewandeld en hebben zij opgenomen, wat bijna dreigde vernietigd te worden. De heer Salsbach gebruikte met opzet, zo stelde hij, de term vernietigen, omdat onder enorme grote overheersing van de bourgeoisie en door de economische ontwikkeling de jonge generatie al aan het vervreemden was van zijn verleden en zijn voorgangers. Bij de tv moest ruimte gemaakt worden voor programma's over de American way of life, de radiozenders pompten de Amerikaanse en Engelse hits in het hoofd van de jongeren en verplichtten hen deze na te doen om toch maar modern te zijn. Op alle mogelijke wijzen probeerde het culturele imperialisme terrein te winnen en te behouden. Jarenlang hebben pater Brenneker en Elis Juliana met primitieve apparaten op eigen kracht zonder de noodzakelijke financiële middelen de culturele erfenis van de massa, welke zo bekritiseerd wordt in 'El Curazao' que se va verzameld. Daarbij gingen zij naar de verschillende buurten op Curaçao en ook naar Bonaire. Zij moesten daarbij een moeilijke weg bewandelen, aldus de heer Salsbach. Niet altijd lukte het bij een eerste bezoek om het roeierslied, of dat over het maïs planten, en het graven van putten, zittend in een wiegstoel, opgenomen te krijgen. Dan moest men terugkeren om het opnieuw te proberen wanneer de oude man of vrouw er wat meer zin in had. In zes jaar tijd gelukte het hen beiden, beetje bij beetje om veertienhonderd liederen, stukjes muziek of verhalen op de hand op te nemen, welke verhalen van de geschiedenis van de massa en welke nu ondergebracht zijn in het documentatiecentrum Zikinza.

Duidelijk stelde de heer Salsbach dat het materiaal van dit documentatiecentrum niet gebruikt mag worden om er winst mee te maken. Men hoopt dat het materiaal als basis zal dienen voor het bestuderen en de ontwikkeling van de uitdrukkingsvormen van de massa. In dit verband wees de heer Salsbach op een opmerking van de president van een van de culturele instellingen van Curaçao, die bijhet zilveren jubileum daarvan gezegd heeft, dat men in het begin van een culturele ontwikkeling de culturele daden moet richten op de „meest cultuur gevoelige laag", reden waarin o.m. de heer Salsbach nu zijn grote dankbaarheid uitpsrak aan alle oude vaders en moeders die een bijdrage hebben geleverd aan deze documentatie om zo de basis van de cultuur der massa van het volk te redden, terwijl hij tenslotte met name ook pater Brenneker en Elis Juliana bedankte voor hun werk. Laatstgenoemde is een van de weinige landskinderen die het belang van deze verzameling heeft gezien en zo ons gezicht gered heeft voor een enorme schande, aldus de heer Salsbach. Bij de foto: v.l.n.r.: Zikinza-voorzitter Etsel Provence, penningmeester Penso en de heer Salsbach, lid van Zikinza.

Cova aan premier

Overheidsbonden wachten op vervolg inspraak

WILLEMSTAD. — De Verenigde bonden hebben in een telegram van hun woordvoerder E. Cova aan de premier laten weten, dat zij naar aanleiding van de uitspraken van premier J. Evertsz tijdens de meet the press bijeenkomst van afgelopen vrijdag "per omgaande" een uitnodiging verwachten "voor voortzetting van de inspraakprocedure middels besprekingen over indexering met betreffende bonden gezamenlijk". In het telegram wordt verwezen naar de opmerking van de premier, „dat (er) geen sprake kan zijn van ultimatum zoals de overheidsvakbonden menen te moeten stellen, omdat regering alle tijd zou hebben genomen om met die bonden van gedachten te wisselen."

Gewezen wordt ook op de verklaring van de premier dat hij „een voorstel en geen beslissing aan de bonden zou hebben gepresenteerd". Daarom verklaren de Verenigde bonden „dat de door de regering ingevoerde inspraakprocedure op 17 december 1974 geenszins door haar is voortgezet, noch dat de bonden hebben geweigerd gezamenlijk en op basis van wederzijdse voorstellen met de regering besprekingen te voeren". Aldus het telegram van woordvoerder E. Cova.

Gezaghebber blijft hoopvol gestemd

Eximbank positief t.a.v. financiering scheepswerf

WILLEMSTAD — Waarschijnlijk nog vóór het eind van deze maand wordt de definitieve goedkeuring verwacht van de Amerikaanse Eximbank voor de financiering van een bedrag van 48 miljoen dollar voor de bouw van de St. Anna scheepswerf op Curacao. Gezaghebber A.E. Kibbelaar die vorige week in Washington besprekingen hieromtrent heeft gevoerd zei vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe dat hij een positieve toezegging heeft gekregen van de direktie van de Eximbank. Nu deze financiering nagenoeg rond is blijft er van het totale bedrag van 85 miljoen (immers 15 miljoen wordt bijeengebracht als aandelenkapitaal door de drie partners t.w. 7,7 dollar miljoen door het eilandgebied Curacao dat een meerderheidsaandeel heeft, 3,6 miljoen door McMullen en 3,6 miljoen dollar door American Shipbuilders).

Voor het tekort van 22 miljoen zal Nederland benaderd worden in het kader van de Meerjarenhulp voor een bedrag van 14 miljoen dollar. De overige acht miljoen denkt men te financieren via een acht procent obligatielening op de lokale markt. Gezaghebber Kibbelaar die niet wenste in te gaan op de kritiek welke premier Evertsz onlangs op het project leverde omdat dit volgens hem niet in het belang is van Curacao, verklaarde dat hij Nederland indertijd niet benaderd heeft voor financiering. Integendeel, door de Eximbank was om een garantie van Nederland gevraagd maar hij had dit afgeraden omdat hem bekend was dat daardoor 25 procent van de Meerjarenplan zou worden geblokkeerd en Nederland geen garanties geeft voor projecten die de Amerikaanse export bevorderen.

De Eximbank heeft toen zelf de regering in Den Haag benaderd met negatief resultaat doch besloot later alsnog het project te financieren op grond van de gunstige resultaten van het feasibility rapport dat erover was gemaakt.

Gezaghebber Kibbelaar verklaarde tenslotte dat de cijfers van deze studie in november j.l. nogmaals zijn nagegaan en aangepast aan de huidige situatie rekening houdende met o.m. de inflatie.

Wanneer de brief van de Eximbank waarin de goedkeuring van de financiering van 48 miljoen dollar is ontvangen zullen regering en eilandsraad op korte termijn worden benaderd om met het project dat aan zo'n 3000 arbeiders werk kan gaan verschaffen te kunnen beginnen.

Carnavalsoptocht brengt gestolen agregaat aan licht

WILLEMSTAD — Tijdens de carnavalsoptocht van afgelopen zondag heeft de politie een agregaat in beslag genomen van een der trucks, welke meereed. Dit gebeurde op aanwijzing van een man, die langs de weg stond en het agregaat als zijn eigendom herkende. Ongeveer een jaar geleden werd het agregaat van hem gestolen. De zaak werd zo opgelost, dat de optocht er geen hinder van ondervond. De recherche stelt een onderzoek in.

[...]of-show [...] Curacao

[WILL]EMSTAD. — In de week van [...] juni wordt op Curaçao de [...]alashow '75 gehouden welk [...]nt tot een der groten be[...] het area van internationale [...]als. Het verzoek om de [...]r te organiseren kwam van [...]MUSA (Promushon Musico[...]iyano) die in augustus van [...] jaar op voordracht van de [...]d Agusto Alguero lid werd [...] FIDOF (Federation Interna[...]des Organisations de Festi[...] Landen zullen meewerken [...]erslagen van deze show op [...]eau die via de sateliet wordt [...]den.

[...]estival wordt gehouden in [...]o Arte.

[...]e FIDOF-show heeft de [...]A als doel voor ogen: 1. [...] van de Nederlandse Antil[...] meest ruime zin van het [...] De Antillen meer bekend[...] in de wereld, vooral met [...] op de komende onafhanke[...].

[Orga]nisatie van de FIDOF-show [...] handen van een speciale [...]e welke bestaat uit de heren [...]anislav (Tsjechoslowakije), [...] Rees (Nederland) en Ron [...] (Engeland), Elton Lauf, Erik [...]meren, Ernesto Vos, George [...], Oswin Behilia en Humberto [...]n Curaçao die samen de [...]an Board" vormen.

Jongste telg van ALM officieel in gebruik

WILLEMSTAD — De jongste telg van de ALM een DC9-30 gedoopt „Aruba" werd gistermorgen officieel in gebruik genomen.

Tijdens een korte plechtigheid in de aankomsthal van de dr Albert Plesman luchthaven spraken directeur van de ALM C.O. Irausquin, president-commissaris L. Santine en de minister van Verkeer en Vervoer E. Voges de genodigden toe onder wie zich vertegenwoordigers van de bc's van de Benedenwindse eilanden waarnemend gezaghebber P. v.d. Hoeven en de heer R. Dijkstra van de KLM bevonden. Minister Voges zei ondermeer dat deze telg van de ALM in woelige tijden was geboren en dat de bevalling moeilijk was geweest. Hij noemde goede verbindingen tussen de eilanden echter onontbeerlijk, willen wij een plaats in de wereld behouden. Met de nieuwe DC-9 werden vervolgens de genodigden van Aruba en Bonaire naar huis gebracht.

Uniform

Het was opvallend dat de stewardessen in het nieuwe vliegtuig nog steeds hun oude uniform droegen. Het nieuwe costuum, een pluriform van Harry Godschalk, in de kleuren van het interieur van de nieuwe vloot namelijk beige, oranje en geel hangen, zo wordt gezegd, nog steeds bij de dames in de kast. De bedoeling was geweest het nieuwe uniform vorig jaar t.g.v. het 10-jarig bestaan van de ALM te introduceren. De dames weigerden echter het uniform te dragen. Naar verluidt is nu een Venezolaanse ontwerpster gevraagd een ander uniform te ontwerpen. Het pluriform kostte twaalfduizend gulden.

Diefstal uit auto's

WILLEMSTAD — Vrijdagavond is uit een aantal auto's welke bij een school te Brievengat stonden gestolen. Er werd steeds een autoruit vernield waarna men de portemonnee wegnam evenals rijbewijzen en andere artikelen. In de school werd op dat ogenblik een vergadering gehouden.

Missen op Aswoensdag in Jandoret, Boca Sami

WILLEMSTAD — Op Aswoensdag (morgen) is er om acht uur 's morgens een Misviering in de parochiekerk van Jandoret en 's avonds om zeven uur in de kapel te Boca San Michiel. Na beide misvieringen wordt het askruisje uitgereikt.

Carnaval Trinidad trekt 30.000 buitenlanders

PORT OF SPAIN — Meer dan dertigduizend bezoekers uit Noord- en Zuid-Amerika en Europa wonen dit jaar de carnavalsfestiviteiten in Trinidad bij. Het hoogtepunt van dit feest vindt vandaag plaats wanneer de grote optocht door de straten van Port of Spain trekt. Volgens de laatste berichten is een menigte van ruim tweehonderdduizend mensen op de been om de optocht te zien.

AMERICA LATINA



CARACAS. — Eind april zal de uiteindelijke beslissing vallen ten aanzien van een multinationaal scheepvaartbedrijf voor het Caribisch gebied. Zo heeft de Venezolaanse minister van Staat verklaard. De bijeenkomst wordt gehouden in Costa Rica. Dan komen de gevolmachtigden bijeen van de volgende landen: Colombia, Cuba, Dominicaanse Republiek, Haïti, Jamaica, barbados, Trinidad, Guyana, Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Honduras, Panamá, Mexico en Venezuela. Het bedrijf gaat beginnen met vijf schepen.

*****

BUENOS AIRES. — Voor het eerst sedert de terugkeer van de Perons in Argentinië is de Argentijnse oppositie opgetreden als één blok en wel in het protest tegen de sluiting van de dagbladen Crónica en La Calle. Crónica is het blad met de grootste oplage: achthonderdduizend in drie edities; dit dagblad had opgeroepen tot bezetting van de Maladiven eilanden waarover Engeland zijn soevereiniteit uitstrekt; La Calle is een krant welke links georiënteerd is; volgend de regering heeft dit blad de subversie verdedigd. Het gezamenlijk optreden van de oppositie wordt in politieke kringen van groot belang geacht.

*****

SAN SALVADOR. — De Interamerikaanse bank voor economische integratie is bereid de aanleg van een nieuwe internationale luchthaven voor El Salvador te financieren tot een bedrag van 43,5 miljoen dollar. Het project omvat de bouw van twee landingsbanen voor internationaal en nationaal gebruik.

*****

LA PAZ. — De toegang tot de zee is voor Bolivia niet een eis, waarvan het herstel van de diplomatie betrekkingen afhangt. Zo heeft president generaal Hugo Banzer verklaard met het oog op zijn ontmoeting met de Chileense leider generaal Pinochet.

CARACAS. — De OPEC heeft een duidelijke stellingname ingenomen door de afspraak de olieprijs in de eerstkomende negen maanden niet te verhogen. Zo verklaarde de Venezolaanse minister van het Mijnwezen, Valentín Hernández Acista. Hij zei dit in verband met een verklaring van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, dr Henry Kissinger, tegenover de Nationale persclub, welke volgens de Venezolaanse minister positieve punten bevatte.

*****

LIMA — Peru is tevreden over het overleg met de Venezolaanse regering over de levering van ruwe olie door Venezuela. Op het ogenblik komt Peru dagelijks veertigduizend barrel olie tekort voor zijn energiebehoeften. De overeenkomst heeft ook betrekking op technische bijstand van de kant van Venezuela.

RIO DE JANEIRO — In het Braziliaanse carnavalscentrum Rio de Janeiro klaagt het hotelwezen over de talrijke anuleringen met het oog op het komende carnaval. In de grote hotels heeft men nog voldoende slaapgelegenheid vrij, terwijl men normaliter in deze tijd van het jaar kamers te kort komt. Een en ander heeft te maken met de meningitis-epidemie. Op grote schaal is men met de inenting bezig van de plaatselijke bevolking. Ook speelt de economische wereld-crisis een rol, volgens het hotelwezen.

BOGOTA — De bedoeling van de Mexicaanse handelsmissie, wat zijn bezoek aan Colombia betrof was aanzienlijke wijzigingen te bereiken, waar het de wederzijdse kopen en verkopen betreft. De missie legde er de nadruk op, dat de handelsbetrekkingen tussen de beide landen heel hartelijk zijn. Maar men ziet de mogelijkheid de handel een stuk uit te breiden.

CARACAS — De presidenten van Colombia en Venezuela, Alfonso Lopez Michelsen en Carlos Andres Perez, hebben over de telefoon met elkaar gesproken in verband met de vondst van elf stoffelijke overschotten in een stuk bijna ontoegankelijk grensgebied tussen beide landen. Daarmee is volgens de Venezolaanse pers het onderzoek naar deze vermoedelijk moord op kolonisten een stuk vergemakkelijkt.

WILLEMSTAD. — Ten kantore van drs L. H. Bredero, vertegenwoordiger van Nederland voor Sociale en Educatieve Projecten vond verleden week een korte plechtigheid plaats. De heer Ricardo Elhage, hoofd Bureau voor Cultuur en Opvoeding en tevens voorzitter van de Stichting Sportterreinen Brievengat bood aan de heer Bredero het dossier betreffende het project van de Bouw Sportcomplex te Brievengat. Bij deze plechtigheid waren tevens aanwezig de heren Ronny Broekman en Clovis Lodewijks, respectievelijk penningmeester en secretaris van genoemde stichting; mejuffrouw M. F. Luis en de heer J. van der Zee; belast met de toezicht op de bouw van het sportcomplex. Op de foto v.l.n.r.: de heren Broekman, Lodewijks, drs Bredero, mejuffrouw Luis, de heren R. Elhage en J. van der Zee.

WILLEMSTAD. — Bij een uitslaande brand is zondagmiddag een woonhuis aan de Onimaweg geheel afgebrand, terwijl de woning ernaast flinke brandschade opliep. De brand ontstond in de woning Onimaweg 29-A. Volgens de bewoner-eigenaar had hij een pan met vlees op het vuur staan toen plotseling de gehele keuken vlam vatte. Het perceel ernaast werd ook door het vuur aangetast. Toen de brandweer het vuur had bedwongen was er een schade aangericht van ongeveer vijfduizend gulden. De inboedel van de eigenaar-bewoner is verzekerd. De woningen zelf zijn uit hout en beton opgetrokken.

PANAMA-STAD. — In Panamá zijn 24 arrestaties verricht in verband met het smokkelen van drugs. Er bevinden zich twee Amerikaanse soldaten en een lid van de Guardia Nacional onder. De leiding van deze bende berustte bij een vrouw.

AGENDA ARUBA

…nummers van de Amigoe zijn op …ba dagelijks verkrijgbaar bij het kan… van de Amigoe in Oranjestad bij: …squería van Zepp Wever; INGRID, La …a, La Popular en Piet Soda Fountain; …ins Drive-In te Savaneta; Nicolas …e: De Wit Store in Dividivi; Manchebo, …ston-hotel en Aruba Caribbean-hotel …oliday Inn Drugstore.

…oor: Nassaustraat

…tooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

…LEFOONNUMMER …afdelingen: 4333.

… KANTOORUREN VOOR SPOED…VALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

…I-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: …8 of 1604.

…e in alle gevallen, tel.: 4555.

…SCOPEN
…RANJESTAD: De Veer: 20.30 zardoz …jr.); Rialto: 20.00 de gendarme op … (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 …mer wishes, winter dreams (14 jr.); … NICOLAS: Principal: 20.30 the …dden photos (14 jr.).

…ICA'S:
…ANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; San …as: San Lucas, tel.: 5119.

…T-GELE KRUIS: DAKOTA EN …ANJESTAD: zr Francina, tel.: 3168; …RD EN ORANJESTAD: zr Henricus, … 3425; SANTA CRUZ EN PARADE… zr Ludovic, tel.: 8288; SAVANETA …BRAZIL: zr Michaela, tel.: 7020; SAN …OLAS: zr Eugenia, tel.: 5906; SAN …RO-HOSPITAAL, tel.: 2200.

…VONDDIENST DOKTOREN: SAVA…A en SAN NICOLAS: dokter O.L. …, Savaneta 317, tel.: 7224.

* * * * *

…ERSEN
…C: 19.30-24.00 old mask parade - …jestad en verbranden van Rey Momo - …cho Yrausquinplein. ROUTE: Hotel …al, Emanstraat, Nassaustraat, Oude …olstraat, J.G. Emanstr., Hendrikstr., …squinplein.

…OEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 … 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - …naschool.
…V.A.: 20.00 verkeerslessen - M.L. …school te San Nicolas.
…ER. SURINAME: 19.00-03.00 open … leden.
…RT
…AGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
…CHERM AMATEURBOND ARUBA: …0 schermen - Eagleclub, Oranjestad.
…DMINTON
…RAININGSAVOND: 20.15 Domi…college, Playa.

* * * * *

WOENSDAG

…ERSEN
…LIOBUS
…AF: 08.00 Bernhardschool, Brazil; …0 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fon…
…PEL: 08.00 Colegio Ora Ubao, Tanki …ndert, 09.30 Maria Gorettischool, …dera; 10.30 Martinusschool, Paradera.
…UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor …pa en New York - postkantoor; 15.30 …r Europa; 16.30 voor New York - …postkantoor Beatrixluchthaven. (Slui… … van aangetekende stukken één uur …r postsluiting).
…ARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball…ning - meisjes onder de veertien jaar.
…Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - …deren; 19.00-20.00 filmvertoning - …deren; 20.00-21.00 rolschaatsen - tie…s - clubgebouw Dakota.
…ARUBA HEALTH CENTRE OF …GA: maandag tot en met zaterdag …pend vanaf 09.30 tot 15.30 - Mozart…at 10, Oranjestad.
…NTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: …andag tot en met vrijdag geopend van …00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla …-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, …njestad, tel.: 3760.
…ANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": …0-16.00 kinderlessen.
…RACHTSCHIP: Vessel - vert. K.N.S.M.
…RT
…EUGDSCHAKEN: 15.30-18.30 kamp. - …al 21, Colegio Arubano.
…L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor …gens en meisjes - Savaneta sportcen…, Savaneta.

* * * * *

…PA schaft eigen …ateriaal aan

…ORANJESTAD — Vanmorgen …eft de UPA haar eerste grote …hifter in de haven van Oranjestad … gebruik genomen. UPA-voorzitter …ek vertelde de Amigoe dat dit het …gin is van de plannen van de …oep-Hoek om met eigen materiaal … de haven te gaan werken bij „roll … — roll off". Dit werk werd tot op …den door De Veers-transportation …daan. De UPA heeft nog twee grote …shifters in bestelling terwijl ook … enige tractoren binnenkort zul… … worden ingezet.

PPA-motie tot uitbetaling aangenomen

Meerderheid raad achter indexeringsbeleid BC

ORANJESTAD. — Gisteravond omstreeks half negen kwam een einde aan de openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad welke op verzoek van de MEP bijeen was geroepen om het beleid van het Bestuurscollege in het algemeen te bespreken. Men was in totaal bijna twintig uren bijeen, waarvan zes uur op de anders vrije carnavalsmaandag op Aruba.

Met 11 stemmen vóór (PPA en AVP) en tien stemmen tegen (MEP en drie partijlozen) werd een PPA-motie aangenomen waarin het beleid van het Arubaanse bestuurscollege ten aanzien van de indexering werd goedgekeurd, het BC verzocht wordt haar standpunt te handhaven en tot uitbetaling over te gaan. Voorts besloot men het BC te verzoeken te trachten zo spoedig mogelijk tot een overeenkomst te komen met de diverse vakbonden over een nieuw systeem van indexering met ingang van 1 januari 1975 in werking moet treden.

Het PPA-lid Ciro Pieters dat de PPA-indexeringsmotie indiende zette uiteen dat de eilandsraad van Aruba unaniem van mening is dat het huidige indexeringssysteem niet voldoende rekening houdt met het socialiseringselement. Dat voorts alle partijen te kennen hebben gegeven dat het oude systeem uitbetaald dient te worden tot en met 31 december 1974. Wij willen onze eigen zaken behartigen aldus de heer Pietersz en daarom moeten wij in het belang van de gemeenschap de politiek aan de kant zetten en deze zaak zo zakelijk mogelijk behandelen.

Wij noemen geen enkel systeem, aldus de heer Pietersz, om alle deuren voor een gezond en democratisch overleg open te houden. MEP-leider Betico Croes ging uitvoerig op de motie in en stelde dat het Bestuurscollege op 14 en 28 februari niet kan uitbetalen omdat het besluit van het BC is opgeschort en de gezaghebber hieraan geen medewerking verleend.

Duidelijk stelde de MEP-leider dat in deze motie alle logica ontbrak omdat toch niet betaald kan worden en daarom zijn wij dan ook tegen.

Verbreking

Opnieuw — zoals reeds eerder bij behandeling van dit onderwerp in de eilandsraad — verweet de heer Betico Croes het verbreken van een bestaande overeenkomst, waarop gedeputeerde Max Croes nog eens reageerde met te stellen dat er weliswaar een overeenkomst bestaat om 5 c als uitgangspunt te gebruiken maar dat nimmer met de regering een ingangsdatum is afgesproken.

Uiteindelijk kwam de PPA/AVP motie in stemming en werd met 11-10 aangenomen.

Reorganisatieplan

ORANJESTAD. — Door lid Ciro Pieters van de PPA werd gisteravond een motie ingediend waarin gevraagd wordt inzake de schoonmaak campagne in alle districten van Aruba dat het Bestuurscollege onder meer komt met een reorganisatieplan van de werkverschaffing.

Nadat het BC met dit voorstel is gekomen kan het college de raad ook benaderen voor het benodigde krediet.

MEP-leider Betico Croes verzocht deze motie naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen om deze ook binnen twee weken te behandelen waartegen bij AVP en PPA geen bezwaar bestond.



ORANJESTAD — Dat goede kameraadschap ook in Carnaval bestaat ondervond zondagmiddag La Prensa-fotograaf, Luchi Lourens, die op Oudjaarsavond bij een verkeersongeval een beenfractuur opliep. Luchi kon zondagmiddag tijdens de grote parade in Oranjestad volop foto's maken in zijn rolstoel, dankzij Amigoe-fotograaf Djispie Franken en commentator Janchi Tromp die op zeer ervaren wijze de rolstoel van Luchi door de menigte manouvreerden. Dit gebeurde met zo'n enthousiasme dat de arme Luchi op een gegeven moment met zijn karretje kantelde en gelukkig niet verder kwam dan de grond. Op de foto, v.l.n.r. Wilfred So Sing Loy, een goede vriend van de pers die ook een handje hielp, Djispie en Janchi, terwijl Luchi gewapend met camera en een Havana-sigaar zich in zijn nopjes voelde.

VLA houdt vandaag spoedvergadering

ORANJESTAD — Het hoofdbestuur van de Vakbond van Leerkrachten Aruba (VLA) heeft voor vanmiddag vier uur een spoedvergadering van haar leden in Cas di Cultura bijeen geroepen. Voorzitter Butchi Herrera vertelde de Amigoe dat deze vergadering wordt gehouden in verband met het ultimatum dat morgen afloopt.

Zoals bekend hebben de gezamenlijke vakbonden een ultimatum aan de regering gesteld. Tijdens de VLA-vergadering zullen eventuele acties besproken worden die na het verstrijken van het ultimatum ingaan.

Max Croes in t.v. programma over eilandsraad

ORANJESTAD — Gisteravond heeft gedeputeerde Max Croes via TeleAruba in het kwartiertje van het eilandgebied gesproken over de eilandsraadsvergadering die nauwelijks een uur eerder was afgelopen. Bij deze vergadering waren er volgens gedeputeerde Croes drie specifieke punten naar voren gekomen. De drie zo belangrijke punten voor Aruba, waren door de oppositie fel bekritiseerd en geridiculiseerd, aldus Max Croes. Allereerst was er het punt over de volkswoningen, waarover gedeputeerde Croes zei dat Nederland altijd dergelijke projecten slechts gedeeltelijk financiert.

Nederland wilde eigenlijk bepaalde voorwaarden stellen aan de bouw van de volkswoningen, doch het Arubaanse bestuurscollege was op hun standpunt blijven staan, dat Aruba volkswoningen moest krijgen, het volk waardig. Uiteindelijk, aldus Max Croes, heeft Aruba aan geld een bedrag van een half miljoen gulden meer gekregen dan Curaçao. Dus hij begreep alle kritiek van de minister van Financiën op dit project niet zo goed, Bovendien, aldus Max Croes, indien de minister van Financiën van oordeel is dat de voorwaarden waarop het BC het project had gekregen, zo slecht waren, dan ligt het in zijn macht om deze voorwaarden te wijzigen. Immers in het protocol staat dat de landsregering bij het doorgeven van het Nederlands geld aan Aruba andere voorwaarden kan vaststellen.

Het tweede punt dat in de eilandsraadsvergadering naar voren was gekomen was uiteraard de indexering. Hierbij merkte de gedeputeerde op dat er een motie van goedkeuring voor het BC was aangenomen, waarbij de MEP tegenstemde. Tenslotte was er de verlaging van de opcenten. Gedepureerde Max Croes herinnerde aan de motie van 27 september toen de E.R. unaniem besloten heeft het BC te vragen om te bekijken of de opcenten verlaagd kunnen worden, nu Aruba meer geld zou krijgen. In de loop van de volgende week aldus de gedeputeerde, zou de E.R. officieel een wetwijziging ontvangen ter goedkeuring om de opcenten van 25 naar 10 te verlagen.

MEP-motie voor doorbetaling bij schorsing

ORANJESTAD — Zonder hoofdelijke stemming nam de eilandsraad gisteren een MEP-motie aan, geamendeerd door AVP-lid gedeputeerde Rudy Frank, waarbij het Bestuurscollege verzocht wordt een studie te maken dat een arbeider die tijdelijk geschorst wordt zijn loon geheel of gedeeltelijk doorbetaald krijgt. Gedeputeerde Rudy Frank stelde op deze MEP-motie dat dit een moeilijke zaak wordt omdat discrepantie ontstaat tussen de verschillende groepen van werklieden, losse arbeiders en arbeiders in de werkverschaffing.

Daarnaast kan het BC zo maar geen verandering aanbrengen doch dient de centrale regering veranderingen in de werklieden landsverordening aan te brengen. Nadat dit in de motie was opgenomen met de bepaling dat een afschrift aan alle eilandgebieden en centrale regering zal worden gezonden, werd de motie zonder hoofdelijke stemming door de eilandsraad aangenomen.

Het lid Holmo Henriquez die niet inzag waarom eerst deze verordening veranderd moet worden en daarbij stelde dat het BC bijvoorbeeld ten aanzien van overwerklunches voor arbeiders toch ook zelf ineens besliste kreeg van gedeputeerde Frank te horen dat een overwerklunch geenszins de rechtspositie van een arbeider aantast.

MEP-leider Betico Croes stelde met deze motie gekomen te zijn omdat b.v. ambtenaren in geval van schorsing wel geheel of gedeeltelijk betaald krijgen terwijl dit bij arbeiders niet het geval is, waarbij hij het geval van twee ontslagen arbeiders van DOW aanhaalde.

Schoolzwemmen begint met nieuwe zwemcursussen op Aruba

ORANJESTAD — De stichting Schoolzwemmen Aruba gaat donderdag 13 februari weer beginnen met een nieuwe cursus voor de diploma's A en B. Zelfs bij voldoende deelname zal voor diploma C worden opgeleid. Nu de nieuwe zwembus is aangekomen, zijn alle kinderen ouder dan tien jaar weer in de gelegenheid zwemmen te leren, daar het vervoer geen probleem meer is. Inschrijvingsformulieren zijn bij de hoofden van scholen te verkrijgen.

Ook kan donderdagmiddag tussen twee en vier uur aan het strand worden ingeschreven (tussen Basi Ruti en Hotel Americana). De stichting hoopt, dat deze cursus evenals vorige jaren, weer een groot succes wordt en dat vele kinderen in de komende maanden het zwemdiploma zullen behalen

Ged. Frank: geen wettelijke basis

MEP-motie beperking vervoer verworpen

ORANJESTAD. — De laatste MEP-motie waarin het Bestuurscollege werd opgedragen het vervoer per busje tussen hotels te beperken en met nieuwe eilandsverordening personenvervoer te komen werd gisteren met 11 (PPA en AVP) tegen 10 stemmen afgestemd omdat gedeputeerde Frank duidelijk stelde dat het eerste deel van de motie — het stopzetten van busdiensten tussen hotels van zelfde eigenaar — ernstige gevolgen voor het eilandgebied kan hebben omdat hiervoor geen wettelijk verbod bestaat. Wij lopen kans een schadevordering te krijgen en beschuldigd te worden van onbehoorlijk bestuur. MEP-lid Van der Linden — taxichauffeur van beroep — kwam voor de belangen van zijn collega's op en verzocht dringend maatregelen te treffen.

Overigens keurde hij persoonlijk het optreden van betrokken taxichauffeur in het incident met NOS Kees Buurman ten scherpste af. Hij sprak de hoop uit dat dergelijke zaken niet meer zullen gebeuren.

MEP-leider Betico Croes zette uitvoerig uiteen dat de eigenaar van "Talk of the Town" en Manchebo beach-hotel busdiensten tussen deze hotels laat uitvoeren terwijl het bekend is dat gasten van het nabij gelegen Divi Divi beach-hotel naar Manchebo beach lopen en daar een lift naar "Talk of the Town" krijgen.

Niet te spreken was Betico Croes over het feit dat sinds 1970 een commissie werd benoemd om betreffende eilandsverordening te veranderen en er nog steeds niets gebeurd was. Hij vond dat de taxi's toch al genoeg concurrentie hebben.

PPA-lid Coby Alders vroeg in de eerste ronde of er wel een wet is die het BC kan hanteren of dit vervoer te verbieden. Gedeputeerde Rudy Frank stelde dat het geen probleem van vandaag is, maar reeds lang bestaat, het is vervoer van hotel naar hotel van dezelfde eigenaar en daar kan de overheid niets tegen doen. Hij wees er nog op dat het gesprek dat destijds met de eilandsraad en bestuur ACU plaatsvond door algemene zaken wordt uitgewerkt en dat alle aandacht wordt besteed aan wijziging van de betreffende eilandsverordening. Betico Croes deed tenslotte een beroep op het Bestuurscollege dat betrokken partijen aan tafel gaan zitten om de zaak in der minne te regelen. Gedeputeerde Frank zegde toe dat het BC bereid is met de betreffende hoteleigenaar te gaan praten. Toen uiteindelijk de MEP-motie in stemming werd gebracht werd deze afgestemd omdat de MEP persé wilde dat het BC het vervoer tussen hotels zou beperken, hetgeen volgens de wettelijke bepalingen niet mogelijk is.

Te Tanki Leendert en Pos Chiquito

Raad wil kleuterscholen zo snel mogelijk helpen

ORANJESTAD — Tot slot van de door de MEP bijeengeroepen eilandsraadsvergadering kwam deze fractie versterkt door de drie partijlozen met vier moties. In de eerste motie wenste Betico Croes dat aan de stichting kleuterschool Tanki Leendert het bedrag van 33.236 gulden beschikbaar wordt gesteld dat ontbreekt als deel dat men nodig heeft voor deze kleuterschool op Tanki Leendert, terwijl hij het stuk terrein tegen een symbolische erfpacht van één gulden wilde overdragen. Zijn collega Caspar Boekhoudt sloot zich bij deze oproep aan en wees op het grote belang dat deze nieuwe kleuterschool er zo spoedig mogelijk komt.

PPA-lid Coby Alders bracht hulde aan de werklust van de stichting doch was van mening dat de leden van de eilandsraad, die afgelopen vrijdag pas het project-dossier kregen, de tijd moeten hebben de zaak te bestuderen. Hij stelde daarom voor de kwestie naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen en binnen twee weken te behandelen. Gedeputeerde Guillermo Trinidad stelde nog eens dat het BC geen enkel bezwaar ziet om deze stichting te helpen. Hij wees erop dat het BC drie weken geleden het projectdossier kreeg aangeboden en vorige week reeds aan de raad had aangeboden. Hij wilde echter wel een en ander in huishoudelijke vergadering bespreken omdat de te volgen procedure consequenties voor andere projecten in de toekomst kan inhouden. Vooral ook omdat er meer van dergelijke projecten. Zonder hoofdelijke stemming werd het PPA-voorstel om de zaak naar de huishoudelijke vergadering te verwijzen aangenomen.

Zonder hoofdelijke stemming werd daarna ook het voorstel van de MEP aangenomen om de stichting kleuterschool Pos Chiquito een stuk grond eveneens tegen symbolische prijs van één gulden over te dragen. Betico Croes vertelde de raad dat Pos chiquito reeds twee jaar op een beslissing van het Bestuurscollege wacht, waarop gedeputeerde Trinidad de verklaring gaf dat de grond beschikbaar zal komen en het hier dus alleen een administratieve zaak betrof.

Sporttoernooi tussen en Sportboys

SANTA CRUZ — Aanstaande zaterdag begint in de Jamanotaclub te Santa Cruz een groot sporttoernooi, waaraan zal worden deelgenomen door de hoofdklasse-voetbalteams Estrella, Atlantico Deportivo en Sportboys. Niet alleen voetbal zal worden gespeeld doch ook softball op het veld van Atlantico Deportivo en biljart en domino in de Jamanotaclub te Santa Cruz. Zaterdagavond acht uur begint de strijd tussen Estrella en Sportboys, waarvan de winnaar tegen Atlantico uitkomt dat zich vrijgeloot heeft. De diverse sportontmoetingen, welke men regelmatig in de agenda van dit blad zal kunnen vinden, zullen op 8 maart met de biljart-finale worden besloten, waarna de prijzen worden uitgereikt. Aan de wedstrijden kunnen alleen actieve spelers van de drie genoemde clubs deelnemen. Dit toernooi zal er ongetwijfeld toe bijdragen dat er tussen de spelers van deze clubs goede banden zullen blijven bestaan.

Hotelplannen Aruba int. beachtclub

ORANJESTAD — De Aruba International beachclub, die plannen heeft nabij het Divi Divibeach-hotel in de omgeving van het oude Eagle-pier-terrein een bungalowhotel te bouwen, zal vanmiddag tijdens een perslunch in het French Restaurant van Manchebobeachhotel een uiteenzetting van deze plannen geven. Het plan wordt aangekondigd als zijnde het concept van de tachtiger jaren doch nu reeds op Aruba mogelijk.

Watty Vos verdedigt MEP via t.v.

ORANJESTAD — De vice-premier van de Antillen Watty Vos heeft maandagavond in het programma van de regeringsvoorlichtingsdienst het Arubaanse Bestuurscollege weer fel aangevallen op indexering, volkswoningen en verlaging van opcenten, waarbij hij ook sprak over de eilandsraadsvergadering die pas was afgelopen. Hierbij verdedigde de minister van Justitie de houding van zijn partijgenoten in de vergadering van de E.R.

De minister vond dat als iemand zijn geloofwaardigheid verliest, dit niet alleen de persoon aantast maar ook de functie die deze persoon uitoefent. Dit is een moeilijkheid die ook in de landsregering ervaren was, waar velen hard moesten werken om de functie weer een zekere geloofwaardigheid te geven. Hij vond het optreden van het Arubaanse Bestuurscollege bijzonder onverantwoordelijk en zei dat het BC Aruba alleen maar kwaad deed, dit in tegenstelling tot de regering, die naar het oordeel van de minister wel alle verantwoordelijkheid betrachtte bij de uitvoering van haar taak.

Wat betreft het feit dat gezegd werd dat de Arubaanse volkswoningen, woningen zouden worden het Arubaanse volk waardig, zei de minister dat dit inderdaad zo was en dat was dan ook het minste dat het BC had kunnen doen. Immers men had al het andere in het project al verwaarloosd, aldus de bewindsman.

Ook over de eilandsraadsvergadering sprak de minister van Justitie, en hij haalde de MEP-motie aan voor steun aan de gezaghebber, waarbij de regeringspartijen de zaal hadden verlaten. Ofschoon hij zelf al hierover gesproken had, kondigde hij aan dat in een MEP-programma via de televisie uitvoeriger zal worden gesproken over deze vergadering.

Carnaval op Banda Abao

BARBER. — Een middag-lang was Barber de hoofdstad van Curaçao; dat gebeurde zaterdagmiddag tijdens de carnavalsoptocht van Banda Abao. Een grote stoet van auto's zette zich toen in beweging naar Banda Abao, een activiteit welke voor sommige automobilisten wat onverwacht onderbroken werd, omdat de politie een verkeerscontrole hield op de weg naar Westpunt. Er werden dan ook wel soms halsbrekende toeren uitgehaald door autobestuurders, die zo nodig zo snel mogelijk in Barber wilden zijn. In Barber zelf verspreidde men zich langs de weg vanaf Hoffie Abao tot aan het voetbalveld van Centro Barber. De vluggerds installeerden zich volkomen met zitjes rond hun auto en het nodige eet- en drinkgerei. De grootste concentratie was bij de bocht bij Fourth July-bar, het kerkhof tot bij het sportterrein. Zij zagen de parmantige Mexicanen van Mexican Fantasy voorbijtrekken en de mooie Coca Colagroep, maar ook de originele Riferos-groep met hun kleine notitie-boekjes in de hand voor het noteren van de nummers, een grote sigaar in hun mond en de meer opgeklommen nummerverkopers met hun diplomatentas. De robotten, van het kindercarnaval ook al bekend, waren present, terwijl de kleine rotsbewoners een goede indruk maakten als groep: het aardige van deze groep was namelijk de eenvoud in de vorm van de jute-zakken-kleding, want eerlijk gezegd, carnaval moet geen zaak worden van costumes van duizenden guldens. Daartussen door liepen de individuelen en de andere groepen. En niet te vergeten Mr Saab persoonlijk die niet te stuiten was als het zijn oproep Bin bo bula aden betreft. De sfeer van deze carnavalsoptocht was goed; buiten de stad een optocht houden is zeker voor de kijkers wel prettiger dan in de toch op zich al zo benauwde en warme binnenstadsstraten. Na de optocht bleef het enige tijd nog gezellig druk op het sportveld van carnavalskijkers en -deelnemers. Het was een goede voorproef van de grote optocht op zondag. Volgend jaar zal de optocht van Banda Abao hopelijk een stuk groter worden, want hoe dan ook: Banda Abao heeft recht op zijn carnaval, evenals Banda Ariba...

Mr Saab: sin wega

WILLEMSTAD. — Sinds de uitverkiezing van Mr Saab tot Rey di tumba heeft de goede man een activiteit ontwikkeld, welke bijna onvoorstelbaar is. Vanaf die dag is hij nagenoeg elke dag opgetreden met zijn Bin ban bula aden. Zo was hij zaterdagmiddag present bij het carnaval in Banda Abao, een geste welke zeer gewaardeerd werd, omdat men de vroegere Rey di tumba niet in het carnaval daar heeft zien optreden. De grootste krachtproef kwam zondag met de grote optocht: na een middag zingen in Banda Abao en het opluisteren van een feest op zaterdagavond. Ook zondag wachtte hem na de carnavalsoptocht nog een optreden. Maar hij zong zijn tumba als was het de eerste keer dat hij hem vertolkte. Gelukkig volgden de meeste bands zijn voorbeeld, waarbij het opviel, dat Boy Dap, voor zover na te gaan was, vasthield aan zijn Wega. Hij is dan ook ex-Rey di carnaval.

TEGUCIGALPA — Er heeft zich een wijziging voorgedaan in het kabinet van Honduras, de eerste sedert het militaire regiem van generaal Oswaldo Lopez Arellano aan de macht is gekomen. De nieuwe leden van het kabinet zijn eveneens militairen en krijgen de portefeuille van Justitie en Algemeen beleid.

Ingezonden

Desempleo boluntario?

KU BISHITA DI MINISTER pa Asuntunan di Sirnam i Antiya Nerlandes, Doktor De Gaay Fortman, nos a bin tende atrobe di e tantu plannan pa aliviá nos desempleo.

Tin medidanan drastiko i meskos tin medidanan ku presedentenan peligroso ta ser proponé.

Promé ku tur kos mi ke pa nos tur realisá ku no obstante ku un gran parti (25 porciento) di nos poblashon obreril ta sin trabow, komo 1/3 parti di esey ta konsistí di hendenan ku boluntariamente ta sin empleo, sea ku nan no ke traha mas i/o nan no ta interesá den e djopnan ku ta liber.

Mi por sinti hopi pa e plan di Partido "P.S.D.", si e plan aki ser kompañá pa un keurmentu sikologiko di e kandidatonan, i kuminsá ku exkluí esnan ku tin fishi for di e lista di hendenan ku tin di bai fo'i Korsow. Esaki ta pa no pasa manera tempu otro Partido a kuminsá un kampaña pa manda nos hendenan afó i a mandanan sin deskriminashon i despues a bin resultá ku ora nos tabatin meste di hendenan di fishi nos a hañanos ta importá trahadornan di estranhería i esnan di nos mes a keda Ulanda o e otro partinan ku nos a mandanan, ku loke nan a siña ku tur.

Ami ta puntra kiko lo keda di e obreronan aki, tempu ku kos bira malu na e lugánan ku nan ta i nan ke bolbe nan mes lugá i ta haña esaki okupá pa estranheronan, ku poko poko tambe a bin haña e status di yu'i Korsow.

Si yega aina lew ku nan meste bai, anke ta hopi difisil, lo no por trata na krea un klima pa e hendenan akí bolbe Korsow tempu ku nan keda klá i nos tin algu bon pa ofresenan...?

Tokante di e otro plannan p.e. di "werkloosheidvoorziening", loke nos por komprende komo un fondo pa hendenan sin trabow, mi ke observá ku, ya ku nos tin varios fondo kaba ku ta kitando dignidat i honor for di nos hendenan, pasobra nan ta hasi nan sinberguensa di ta pidi pa haña kos sin ke traha, ora nan ta den posishon pa hasi esey.

Ami a bisa semper ku nos meste krea oportunidatnan pa nos hendenan sikyera traha algu p'e plaka ku nan ta obtené for di kaha di pueblo; Un sorto di "werkverschaffing", ma algu mihó organisá ku esun ku nos a konosé den aña '60. Un sistema ku lo mester ser kontrolá pa tur e Partidonan ku ta den Eilandsraad di Korsow o sin ningun di e Partidonan aki aden.

Den e sentido ey laganos kuminsá ku hasi e exigenshanan pa keurmentu di nos Sketernan bira menos rigoroso pa asina nos haña mas hoben, ku no solamente lo siña e artenan di gera, sino tambe un fishi, deporte i arte, ku kwa nan lo por bin gana nan bida ku n'e despues.

Esaki mester bira tantu pa homber komo pa muhé.

Nos mester purba ku tur medionan na nos alkanse pa nos por yega na un merkado exportador di balornan humano deportivo i/o artistiko i si mesté di man di obra spesialisá, si nos mes ta sasiá di nan i no tin lugá pa empleanan.

Riba otro tereno nos tin masha kaminda publiko pa traha i drecha, meskos ku nos tin falta di hopi tereno deportivo den barrionan.

Laga e legion di desempleadonan ku ke traha duna un man ganando nan sosten, anke ta trahando 20 a 30 ora pa siman i ganando di sesenta pa ochenta florin semanal.

Pa falta di lugánan apropiá pa praktika deportenan "indoor" manera basketbol, volibol, boxeo, ping pong e.o. e ramonan aki no por lanta fo'i suela drechi.

Nos tin mester di teaternan di pueblo den barrionan di nos Isla. Tur e trabownan aki por ser hasí pa e hobennan ku a kaba skol di fishi bow di gia di kwalke tekniko sea ku empleo o sin esey. E hendenan aki, yudando nan mes por yuda e komunidat ku nan ta biba aden solushoná problemanan ku di otro manera lo kostanos kapitalnan grandi i den e kaso aki den tur sentido e saldo lo ta faborabel.

Korda so kon grandi e kombinashon aki ta: A. Nos ta duna nan trabow; B. Nos ta paganan p'esey; C. Nos Pais ta haña un parti di loke e tin meste i D. Nos ta debolbenan e dignidat ku nan ta perdiendo.

Otro proyekto lo por ta e trata na intensifiká mas tantu den kriamentu di bestia, trabow den agrikultura (sea ku ta hoffi o kunuku), trahamentu di sombré pa konsumo lokal i exportashon, meskos ku otro sorto di obranan di man.

Di tur manera, laganos kuminsá ku pone man na obra.

Si Ulanda ke yuda, mihó...! Dje manera ey nos ta uza e plaka pa e laga algu ku ta sirbi pa nos tambe.

Algu pa nos: TRABOW... KUMINDA... I... DIGNIDAT...!

GUILLERMO E. ROSARIO



... de koningin van de winnende Mexican fantasy groep ...



... rifero's en een bijzonder soort Hermandad ...



... vooral de jeugd houdt van carnaval ...



... muchanan di cueva ...



... en vriendelijke konijntjes ...



... ieder danst zijn eigen dans ...



... Miss Bienestar Calmes ...

li: "Geld terug aar achterbuurten"

W YORK. – Muhammad Ali us Clay) zal geen cent meer in zak steken van het geld dat hij boksen verdient. De wereldkam zei maandag in New York dat zijn inkomsten uit de ring zal ken aan de arme kleurlingen in nd via de belangrijkste organi van negers.

ens de officiële bekendmaking zijn gevecht tegen Chuck Wepop 24 maart te Cleveland, zei „Ik voel mij gewoon schuldig t ik zoveel geld verdiend. Ik tegen George Foreman op mijn k vijf miljoen dollar, zonder al ote inspanningen word ik nog anderhalf miljoen rijker door partij tegen Wepner." „Maar een heeft mij gezegd," voegde de dkampioen er aan toe, „dat ik elijk eens iets voor mijn volk t doen. Daarom zal ik van nu af geen enkel financieel voordeel uit mijn partijen halen. Het geld k zal krijgen, gaat naar instanties e "Urban League", de landelijke iging voor de vooruitgang van kleurlingen, de moslims en dergelijke."

Ali zei dat hij een actie wilde ontketenen om andere vooraanstaande negers met grote inkomens, zoals Sammy Davis, Flip Wilson, Lena Horne en Eartha Kitt hetzelfde te laten doen. „De Jackson Five, een zanggroep, heeft al toegezegd mee te zullen doen, wanneer zij tot overeenstemming met hun manager kunnen komen," liet Ali weten. „Ik zal het geld terug brengen naar de achterbuurten, want daar wordt in wezen het meest betaald aan de gevechten, maar zij hebben er nooit iets van terug gezien. Dat zal nu veranderen.

Het geld gaat naar de plaatsen waar het het hardst nodig is.

.S. illen

olg van pagina 1)

leggen aan de KLM. Ziet U oor geen oplossing?"

SSINGER: „Ik heb hierover rig gesproken met minister Van Stoel. Trouwens ik heb maar onderwerpen onder ogen die zoveel reacties van Neders teweeg heeft gebracht als de KLM-kwestie. Louter technisch bekeken kan er niet veel kritiek op het standpunt van de ikaanse autoriteiten. Uw overheeft mij echter ervan overtuigd het geen simpele technische ie is en ik heb daarom besloten onderhandelingen te hervatten een veel breder perspectief. En die onderhandelingen gevoerd n wil ik geen oordeel geven een eventuele uitkomst ervan e dan dat ik mij bewust ben de 'gevoeligheid 1 die deze ie heeft voor Nederland."

NDRIKS: *„Een soort detente de V.S. en Nederland, maar t U in breder verband dat de e tussen de V.S. en Rusland ging heeft ondervonden?"*

SSINGER: „Ik heb al eens in openbaar gezegd dat er een ang is geweest door de handelsenkomst, maar ik geloof dat dit goedgemaakt kan worden. Ik et minister van B.Z. Gromyko nkort in Genève en ik ben ervan uigd dat wij met dezelfde

eid waarop wij over de problen het Midden-Oosten hebben oken wij ook hierover zullen n praten.

r wat betreft Turkije wil ik rken dat het hier gaat om een aangebrachte wonde en wij n nu met het Congres om een uctieve oplossing te vinden. In al is het de nalatenschap van eneratie van autoritair gezag".

NDRIKS: *„Wat zouden alle n kunnen doen om het gevaar en nieuwe oorlog te verminde-*

SSINGER: „Om te beginnen ik dat wij de wapenwedloop controle moeten brengen. om spannen wij ons zo in bij het T-gesprek. We moeten gezamenstreven naar vermindering van de pening. Verder moeten we zover lijk een goede verstandhouding e communistische landen ontlen en hun een aandeel geven in ereld waar vrede heerst. Voorts n de industrielanden hun poal opvoeren zodat hun zwakte overal ter wereld uitgedragen . Dat zijn de voornaamste ellingen".

NDRIKS: *„Beschouwt U dit als ermanente gedragslijn voor de ikaanse buitenlandse politiek in komst?"*

SSINGER: „Ik geloof dat de rincipes van de buitenlandse k welke wij thans voeren ook volgende regeringen gehandzullen worden. Wat voor en men thans ook hoort in de zijn vaste overtuiging is dat op gebied van de buitenlandse k vriend en vijand elkaar n."

Wimbledon gewipt

LONDEN. – Leeds United, de Engelse voetbalkampioen, heeft maandag een eind gemaakt aan de bekergeschiedenis van de amateurs van Wimbledon. Leeds won slechts met 1-0 dank zij een doelpunt vier minuten na rust. De treffer was dramatisch voor Wimbledon-verdediger David Basset, die de bal na een ongevaarlijk schot van John Giles in eigen doel schoof. Leeds speelt zaterdag in de vijfde ronde tegen Derby. Wimbledon, dat Leeds eerder een gelijk spel afdwong, gaat terug naar de Southern League. Een illusie armer, maar verder veel rijker, want na de twee wedstrijden tegen Leeds, het tweede duel werd bij Crystal palace gespeeld, kan Wimbledon de schuld van 30.000 pond afbetalen, die aan het begin van dit seizoen een einde leek te maken aan het bestaan van de club.

Fulham en Nottingham Forest stonden maandagavond voor de vierde keer tegenover elkaar. Fulham won na drie gelijke spelen met 2-1 dank zij twee treffers van Vic Busby.

Chineze dames wk tafeltennis

CALCUTTA. – China is maandag in Calcutta wereldkampioen tafeltennis bij de dames geworden. In de finale van het toernooi om de Corbillonbeker versloegen de Chinese dames met 3-2 titel verdediger Zuid-Korea. De gedetailleerde uitslag is: Chang Li (Chi) – Ailisa Lee 21-18, 21-14; Ke Hsin-Ai (Chi) – Chung Hyun Sook 19-21, 21-10, 22-20; Hsin-Ai en Yu-Lan – Lee en Sook 15-25, 21-23; Chan (Chi) – Sook 16-21, 20-22; Hsin-Ai – Lee 21-14, 21-10.

De eindrangschikking bij de dames is verder: 3de en 4de plaats: Japan – Hongarije 3-2; 5de en 6de: Engeland – Sovjet Unie 3-1; 7de en 8ste: Joegoslavië – Tsjecho Slowakije 3-2; 9de en 10de: Roemenië – West Duitsland 3-1.

KEULEN. – Schalke 0–4 is woensdagavond verrassend uit het toernooi om de Duitse voetbalbeker gewipt. De Bundesligaclub uit Gelsenkirchen verloor in Keulen met 0–2 van Fortuna Koeln, dat in de tweede Bundesliga speelt. Meer dan 11.000 toeschouwers zagen Backes en Moedrath voor de doelpunten zorgen. Fortuna Koeln plaatst zich nu voor de achtste finales.

MAR DEL PLATA. – De Argentijn Guillermo Vilas zal nog enkele maanden rust moeten houden voor hij weer aan toernooien kan deelnemen. Vilas, de in 1974 pijlsnel naar de wereldtop doorgestoten tennisser, heeft al geruime tijd maagklachten en spijsverteringsmoeilijkheden. Hij verblijft momenteel in zijn geboorteplaats Mar del Plata. Villas: „Ik zal waarschijnlijk in mei weer toernooien gaan spelen. Ik wil graag meedoen aan de internationale kampioenschappen van Duitsland, van 19 tot 25 mei in Hamburg".

Guillermo Vilas, die vorig seizoen als eerste eindigde in het Grand Prix-klassement van de ILTF en ook winnaar werd van het zg. masters-toernooi, mist het gehele programma van de WCT (World championship of tennis). De 22-jarige Argentijn was ingedeeld in de groene groep met onder meer Tom Okker en Bjoern Borg. Deze afdeling doet van 23 februari tot 2 maart Rotterdam aan.



WILLEMSTAD - Ook de schoolgaande jeugd vierde carnaval en wel op vrijdag waar op verschillende plaatsen optochten en „jumpups" gehouden werden: In Punda, Suffisant, St. Thomascollege, Club Douane, Buena Vista, etc. etc. Vooral de kinderoptocht te Pietermaai trok talrijke personen op de been en zag er deze keer beter verzorgd uit. Op combinatie van foto's beelden van het scholierencarnaval vrijdag j.l.

Engelse voetballeague

Liverpool neemt wraak op Ipswich Town: 5–0

LONDEN – Everton heeft de alleenheerschappij in de Engelse eerste divisie zaterdag moeten afstaan. De club uit Liverpool verloor met 1-2 van Manchester city en zag aan de kop van de ranglijst Stoke City en Burnley langszij komen. De drie clubs hebben 35 punten. Everton is nog wel eerste, doch slechts door 'n beter doelgemiddelde Ipswich Town miste de kans zich bij het trio te voegen of zelfs de leiding te nemen: De ploeg verloor bij Liverpool met 2-5. Acht van de tien clubs bovenaan in het klassement kwamen zaterdag tegen elkaar uit, maar sensationele verschuivingen of afscheidingen heeft dit niet tot gevolg gehad. Het verschil tussen nummer een en nummer negen bedraagt slechts drie punten. Sinds september heeft geen club de leiding gehad met meer dan een punt voorsprong.

Manchester City nam tegen Everton binnen 25 minuten een voorsprong van 2-0 door treffers van Colin Bell en Denis Tueart. De 44.000 aanhangers van Everton smaakten in de tweede helft het genoegen Horswill, een verdediger van Manchester City, in eigen doel te zien schieten, maar de thuisclub was zelf niet tot daden in staat. Het bleef 1-2.

Liverpool stond tegen Ipswich Town al na vijf minuten met 2-0 voor door doelpunten van John Toshack. Hall, Lindsay en Cormack voerden het totaal op tot vijf, waar tussendoor Ipswich hevig tegenstribbelde, maar toch niet verder kwam dan twee treffers. Liverpool nam aldus wraak voor de nederlaag in de vierde ronde van het toernooi om de FA-cup.

Stoke City werd twee waardevolle punten rijker in Londen door de zege van 2-0 op Tottenham Hotspur. Jimmy Greenhoff en Alan Hudson verzorgden de productie in de eerste helft. Burnley had meer tijd nodig om Leicester City eronder te krijgen. Hankin en New ton velden na de rust het vonnis over Leicester, dat nu al veertien wedstrijden achtereen heeft gesmaakt. Leicester City staat nu onderaan.

In de tweede divisie is Manchester United nu al acht wedstrijden zonder zege, maar de voormalige Europacupwinnaar staat nog steeds eerste met een voorsprong van drie punten op nummer twee, Sunderland. Zaterdag verloor United met 0-1 van Oxford. In de Schotse eerste divisie vergrootte Glasgow Rangers zijn voorsprong op Celtic met twee punten door met 2-0 te winnen van Donfermline. Celtic kwam bij Arbroath niet verder dan een gelijkspel: 2-2.

De stand aan de kop in de Engelse eerste divisie is: 1. Everton, Stoke City en Burnley 35 punten; 4. Ipswich Town 34; 5. Liverpool en Manchester City 33.

PORT OF SPAIN. – De premier van St Kitts-Nevis, Robert Bradshaw, gaat met de Engelse premier besprekingen voeren over de toekomst van Anguilla. Op dit eiland wil men dat Engeland alle bestaande constitutionele banden met St Kitts-Nevis afkapt met ingang van 30 mei 1975.

BOGOTA – Colombia gaat een handelsoffensief beginnen en in verband daarmee is een aantal maatregelen getroffen met het oog op onder meer het transport, het verkennen van nieuwe markten en de oprichting van nieuwe bedrijven.

Verkeerd verkeer in jan

WILLEMSTAD. — De politie handelde verleden maand 353 verkeersongevallen af op Curaçao. Er viel één dode in het verkeer en 77 mensen raakten gewond. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg 262,145 gulden. Zo blijkt uit de statistische gegevens van de Verkeersafdeling van de politie.

De dode viel als gevolg van een eenzijdig ongeval. Er deden zich in totaal vier van deze ongevallen voor. In een ander geval viel er één gewonde bij. De meeste gewonden — vijftien in totaal — vielen er als gevolg van het onvoorzichtig oversteken buiten de 24 gewonden, die vielen als gevolg van niet nader gespecificeerde oorzaken. Twaalf gewonden vielen er doordat de ene auto de andere van achteren aanreed; acht gewonden waren het gevolg van het geen voorrang verlenen. Vijf mensen raakten er gewond doordat een bestuurder onder invloed verkeerde en één gewonde doordat de bestuurder in slaap was gevallen. Ook was het oversteken van dieren de oorzaak ervan dat er één weggebruiker gewond raakte.

Gespecificeerd krijgt men het volgende beeld van de gevolgen van verkeersongevallen en hun oorzaken: achteroprijden: 58 ongevallen, twaalf gewonden blikschade: 39.230 gulden; geen voorrang verlenen: 65 ongevallen, acht gewonden, blikschade: 73.605 gld.; onvoorzichtig oversteken voetgangers: vijftien gevallen, vijftien gewonden, blikschade: 1360 gulden; hinderlijk van rijstrook verwisselen: tien gevallen, één gewonde, blikschade 6.175 gld.; hinderlijk op- dan wel wegrijden: vijftien gevallen, blikschade: 6.730 gld.; hinderlijk keren op een weg: vijf gevallen, één gewonde, blikschade: 2500 gld.; foutief inhalen: zeven gevallen, één gewonde, blikschade: 5380 gld.; doorgang naast zich niet vrijlaten: elf gevallen, twee gewonden, blikschade: 4.395 gld.; hinderlijk achteruit rijden: dertien gevallen, blikschade: 2915 gld.; bocht foutief maken: acht gevallen, blikschade: 6700 gld.; niet voldoende rechts houden: acht gevallen, twee gewonden; blikschade: 9225 gld.; drankinvloed: twintig gevallen, vijf gewonden, blikschade: 18.160 gld.; in slaap vallen: drie gevallen, één gewonde, blikschade: 3900 gld.; overstekende dieren: zes gevallen, één gewonde, blikschade: 4150 gld.; te hoge snelheid: negen gevallen, twee gewonden, blikschade: 12.055; eenzijdige ongevallen: vier gevallen, één gewonde, één dode, blikschade: 7250 gld.; door- en wegrijden: 27 gevallen, één gewonde, blikschade: 9940 gld.; alle andere oorzaken: 69 gevallen, 24 gewonden, blikschade: 48.465 gulden.

WILLEMSTAD. — De carnavalsoptocht van gisteren heeft in veel gevallen een verandering opgeleverd in het bezit van eigendommen. Heel wat mensen hebben na terugkeer thuis van de optocht de vaststelling moeten doen, dat men ongewenst bezoek had gehad. De meldingen stroomden gisteren in de avonduren bij de recherche binnen, maar ook vanmorgen vroeg kwamen er meldingen binnen van degenen, die pas laat gisteravond van hun carnavalsviering waren teruggekeerd. Ook in voorgaande jaren hebben de inbrekers hun kans geslagen van de situatie, dat gehele buurten min of meer uitgestorven waren.

Veertien geslaagden van EHBO-cursus

WILLEMSTAD. — Op woensdag 5 februari werden in het Sint Elisabeth Hospitaal wederom de examens afgenomen ter verkrijging van het diploma EHBO. De examencommissie bestond uit de heren: dr E. Martis, J. R. van Geffen en H. Bentura. Van de achttien kandidaten zagen veertien hun studieijver met het diploma bekroond, te weten de dames A. Polonius, M. Reina, A. Ortela, A. de Palm, S. Trinidad, M. Martis, J' Lampe en M. Rog en de heren R. Meursing, L. Mercera, J. Felipa, R. Kleinmoedig, G. de Windt en E. Trumpet. Vier kandidaten werden afgewezen. De heer J. van Geffen maakte de uitslag bekend. Broeder A. van Putten, opleiding verpleging, richtte hierna een woord van dank tot de examinatoren en feliciteerde de geslaagden met het behaalde succes. Speciaal bedankte hij de heer J. van Geffen voor alles wat deze gedurende de zestien jaren dat hij de EHBO-cursus verzorgde voor het hospitaalpersoneel heeft gedaan. In die zestien jaren hebben ruim vierhonderd cursisten het EHBO-diploma behaald. De heer Van Geffen gaat binnenkort Curaçao verlaten en zich in het buitenland vestigen.

Wegens in bezit hebben van drugs: 25 aanhoudingen

WILLEMSTAD — De afdeling Narcotica van de politie op Curacao heeft in de week van 3 tot 10 februari in totaal 25 aanhoudingen verricht in verband met het in bezit hebben van verdovende middelen. Negentien aangehoudenen zijn in verzekerde bewaring gesteld.

Bij een inval in een woning te Wishi werd een partij van 7,5 pond marihuana aangehouden. De bezitter daarvan is ingesloten.

In een groot hotel werden drie Antillianen en een Colombiaan aangehouden wegens het in bezit hebben van marihuana. Ook zij zijn ingesloten.

Prijsuitreiking in Frommerhotel

WILLEMSTAD — In Hotel Arthur Frommer worden zaterdagavond (15 februari) tijdens een dansfeest prijzen uitgereikt aan de wwinnende groepen en individuelen die zondag deelnamen aan de grote carnavalsparade. Met dit slotfeest hoopt het Komité Karnaval het carnaval van 1975 een waardig einde te geven.

[Pleid]ooi voor betrekken van carnaval in liturgie:

[G]een tegenstelling tussen gebed en spel;

God van altaar is ook God van de straat

[PORT] OF SPAIN. — Wat doet [...]et hoge ambities, met een [chol]esterol-gehalte en met nor[...]ligentie in een steelband [...] op de muziek daarvan [...]likwijls betekent dit een [...] tot twee dagen hard [...]omend in een vreselijk [...]uum, met op zijn hoofd [...]oelijk in balans te houden [...] zelfs Stan Bailey geen eer [...]ou hebben op de laatste [...]ealth-spelen. Wel, een deel [...]ntwoord is natuurlijk, de [...]le behoefte aan recreatie, [...] af te blazen — en hoe —, [...]gekropte energie te sublime[...] te relaxen, zodat alle [...] verdwijnen. Aldus een arti[kel van] „Nick" in de Catholic news [...]ad en Tobago.

[...] een beetje dieper graaft, [...] geheim verlangen aan de [...] komen om „iemand" te [...]inste gedurende twee dagen [...] Iedereen wil namelijk [...]rd worden, wil ergens toe [...]wil bemind worden door de [...]om hem heen. Als dit [...], dan is er iets mis met ons [...], met de sfeer op ons [...]met ons leven in de [...]ap. En een carnavalspak, [...]nderdeel is van een groter [...]n aan deze behoefte vol[...]bent de Sjah van Perzië, [...]door tal van lieve vrouwe[...]jes, je bent een dronken [...] bent een schone vlinder, [...]bloem tot bloem vliegt, [...]verschoond van banale [...] en de kosten van levens[...] en de negatieve beoorde[...]

In een onvriendelijk en bezorgde wereld hebben we behoefte aan een veiligheidsklep, een vorm van escapisme. Velen zoeken het in de gevaarlijke dingen als sex, drugs of alcohol, anderen in de veiligheid van dagdromerij en excessieve godsdienstigheid. Escapisme of weglopen van de realiteit kan alleen maar gerechtvaardigd worden, wanneer de manier van ontvluchten niet onze totale persoonlijkheid schaadt, maar in feite helpt om onze krachten te vernieuwen voor de uitdaging van het werkelijke leven. Carnaval vieren kan juist dit soort van een gelukkige ontsnapping zijn, zelfs voor iemand met een molensteen om zijn hals.

Paradoxaal genoeg is het zo, dat een gemaskerde soms meer zichzelf is met zijn masker op dan gedurende de rest van het jaar. Vele mensen zijn verplicht in hun dagelijkse leven een rol te spelen, gemaskerd te zijn. Zij zijn slaven geworden door een veeleisend economische systeem, dat hun geen tijd en geld laat voor gewone ontspanning. Zij zijn gedoemd tot een tweederangsburgerschap in hun leven. Behalve de twee carnavalsdagen, wanneer zij zich met enig bieden en loven een costuum aanschaffen voor een korte periode van opsnuiven van de vrijheidswind.

Kunstmatigheid

Dit blijft absoluut niet beperkt tot de armen. Ook de voorspoedige handelaar en het op hoog niveau staande leven van een deskundige kent zijn grote mate van kunstmatigheid en zijn de keel afsnijdende deals en het officiële cheese-lachje. Het masker van de handelaar en dat van het kantoor moet afgeschud worden en slechts vervangen worden door het masker van de clown. De mens moet de mogelijkheid hebben om zichzelf te zijn, als hij groter wordt. Of we het willen erkennen of niet, ons leven wordt zo dikwijls beheerst door prestige-kwesties en sociaal, gejakker. We zijn bang onze mening te geven uit angst voor kritiek, we handhaven archaïsche gewoonten, welke nu geen enkele betekenis meer hebben; we dragen schoenen en kleren, welke voor een ander klimaat zijn bestemd, we houden de pretentie van klasse-scheidingen op, welke gebaseerd zijn op kleur, ras en bankrekening.

En carnaval kan al deze grenzen doen wegsmelten. Zwart en blank, armen en rijken, de baas en de ondergeschikte kunnen dansend gezien worden op de muziek van dezelfde band. Dit is integratie, dit is broederschap, dit is een voorbijgaande kaleidoscopische afbeelding van de kerk wil doen.

Zoals met een zware plechtige liturgie, kan carnaval over-georganiseerd worden ten koste van de spontaniteit. De bands moeten uren wachten voor de wedstrijd, de toeschouwers moeten zwaar betalen om carnaval te zien in termen van koud geld en warm discomfort. Er is teveel centralisatie en overbevolking; het is alsof men geluk met een tijdstabel wil reguleren; het woord kan gediend worden, maar de geest kan vernietigd worden. Natuurlijke opgewektheid is niet gemakkelijk te verpakken, ook niet voor een toeristische dollar.

Niet iedereen houdt van carnaval en niemand kan de ongelukkige uitwassen en misbruiken waarmee het soms gepaard gaat, ontkennen. Carnaval kan zelfs de beesten van jaloezie en bittere rivaliteit doen losbreken, niet tussen de concurrerende steelbands, maar ook in de hogere regionen van de gemeenschap, waar chauvenistische ouders en aanhangers niet de gave kunnen vinden de beslissing van de jury te aanvaarden en deze op een sportieve wijze te doen, zoals bij het kindercarnaval. Laten we in Godsnaam onze waardigheid en waarden intact houden, ook in de carnavalstijd. Aldus Nick in Catholic news.



...behoefte aan recreatie...



...misschien meer zichzelf...

[Wereld]raad-protest [...]Ur. verwijten

[...]G — In duidelijke taal heeft [...]raad van kerken nogmaals [...]land het stopzetten [...]aldensische journaal, dat [...] betrekkelijk kleine groep [...]ay wordt uitgegeven. Dit [...] verleden jaar na een hoofd[...]arin gesproken werd over [...]onder meer Vietnam. Op [...]protest van de Wereldraad [...]ering van Uruguay talrijke [...]ingen tegen de Wereldraad [...] en met het communis[...]bonden orgaan zijn. De [...]heeft hiertegen geprote[...]wijst op de inaccurate en [...]aring van de overheid van

[Comm]issie voor [...]postolaat

[Bekeri]ngen in Spanje [...]verwonderlijk

[MAD]RID — Het is helemaal niet [...]k, dat stakingen en arbeids[...]in toenemende mate voor[...] in Spanje, zo wordt vastge[...]en nota van de bisschoppe[...]missie voor het sociaal [...] Daarin staat te lezen dat [...]sche groei een verschil in [...] heeft teweeg gebracht, [...]en die in de verhouding staat [...] tot dertig. Ook komt de [...]ng van de macht in een [...]enden van de orde. De [...]d van het volk, aldus de [...]zich buigen en zelfs min [...]stilzwijgend buigen voor [...]dig door enkelen wor[...]ppeld en daarmee blijft het volk [...]krijgt. Een dergelijke [...] was een paar jaar geleden [...]elijk in Spanje.

[D]eze bisschoppen: [...]voedingsgewoonten

[OTT]AWA — Ter gelegenheid van [...]adese feest van de Arbeid [...] Canadese episcopaat een [...]schreven over het thema: [...]ons het dagelijks brood. Zij [...]daarin de aandacht van de [...] voor de honger in de [...]en in zijn plaatsen kriti[...]derlijken bij het huidige [...]systeem. De bisschoppen [...]gelovigen uit hun [...]te herzien.

Mgr Pantin

Houding tegenover misdadigers vaak erg onchristelijk

PORT OF SPAIN — In antwoord op een vraag in Catholic News heeft aartsbisschop Anthony Pantin van Port of Spain verklaard, dat de houding van veel mensen tevenover misdadigers erg onchristelijk is. Hij wijst er op, dat een maatschappij, welke zich aan het verfijnen is, zich steeds meer opstelt tegen de toepassing van de doodstraf. Het afschaffen van de doodstraf moet echter samengaan met een deugdelijke verandering van het strafsysteem. Op Trinidad en Tobago moeten we echter nog een hele lange weg afleggen, aldus de aartsbisschop. Hier zijn er ter dood veroordelden, die al jaren lang in de dodencel zitten te wachten. Geen van hen heeft genade gevonden in de ogen van de commissie, welke eventueel tot gratie kan besluiten. Dit en het toenemend gebruik van geweld in de vorm van bomaanslagen, ontvoeringen enz. overal ter wereld komen voort uit dezelfde bron: geen respect hebben voor de menselijke waardigheid en het menselijke leven.



...in een zorgenvrije atmosfeer...

Prins Claus:

Bescheidenheid past kerken uit westen

LEEUWARDEN — De kerken in de Westerse wereld zullen zich bescheiden moeten opstellen en meer moeten gaan luisteren naar wat er leeft bij de christenen in Afrika, Azie en Zuid Amerika. Het is van groot belang te vernemen, welke nieuwe interpretaties over de ontwikkelingsproblematiek leven bij de kerken in de arme landen. De overheersing van de westerse theologie en het vroegere eénrichtingsverkeer van zending en missie moeten plaats maken voor de realiteit, dat de mensen die in de ontwikkelingslanden werken, een betere kijk kunnen hebben op de taak van de kerken daar dan wij. Voor ons beleid is een openhartige dialoog van groot belang. Zo stelde prins Claus tijdens een inleiding, welke hij hield in het Friese Leeuwarden over Naar een rechtvaardiger wereld, waarmee een serie lezingen over Kerk en ontwikkelingswerk werd aangevangen.

KERK EN WERELD

Bezinning op moratorium zendingsgebied

GENEVE — Functionarissen op zendingsgebied zijn in Geneve bijeen geweest om zich te bezinnen over de oproep, welke in verschillende delen van de wereld wordt vernomen voor een moratorium (stop) op het gebied van de zending en zendingshulp. Aan het einde van hun bijeenkomst werd verklaard, dat de roep om een dergelijk moratorium gezien moet worden als het opeisen van vrijheid van culturele overheersing door de westerse missies.

Het moratorium geldt niet de gehele wereld. Er zijn kerken, die nog steeds om zendelingen en zendingshulp vragen. Maar overal wordt wel duidelijk, dat er in de richting van een moratorium gedacht wordt. De kerkelijke instellingen van het westen moeten een verandering aanbrengen in hun missie-agenda om zo hun relaties in de geest van bevrijdend en deelnemend te ontwikkelen.

Oud-katholiek congres:

Bereid tot ere-primaat van paus

LUZERN — De oud-katholieke kerk heeft in Zwitserland zijn 21e internationale congres gehouden, bij welke gelegenheid de Zwitserse oud-katholieke bisschop mgr Gauthier heeft verklaard, dat de oud-katholieken de paus een ere-primaatschap en een doorslaggevende rol voor de eenheid van de kerk toekennen. De voorzitter van de bisschoppenconferentie, mgr Kok deelde mee, dat de oud-katholieke kerken van Nederland, Duitsland en Zwitserland binnenkort een ontwerp-akkoord met het secretariaat voor de eenheid van de katholieke kerk hebben opgesteld en dat in dit akkoord intercommunie in bepaalde gevallen mogelijk wordt zoals bij ziekte, gemengd huwelijk enz.

Catholic news over carnaval:

Mens met masker op is soms meer zichzelf dan in gewone leven

PORT OF SPAIN. — De boodschap van de verlossing is nauw verbonden met vultuur. Deze en talrijke andere verklaringen uit de kerk in de moderne wereld uit het hoofdstuk Geloof en cultuur dienen onze predikanten duidelijk uit te dagen, mindens op de tweede zondag van het Carnaval, hetgeen toch heel wat prettiger klinkt dan De zesde zondag van het jaar. Zo stelt Brendan Ryan vast in Catholic news van Trinidad in een artikel: Wat doet de katholieke kerk voor het carnaval?

Hij herinnert er aan, dat de tijd achter de rug is, dat men in de katholieke kerk banbliksems hoorde over carnaval en de zondigheid daarvan. Hij pleit ervoor, dat de kerk een positievere houding aanneemt tegenover het gebeuren, dat maandenlang geheel Trinidad in zijn band houdt, waar men alleen over carnaval hoort spreken in de ook veel energie — het gehoor bv ook — vergt. De christelijke gemeenschap en het carnaval kunnen beiden verrijkt worden uit een dergelijk verbond.

Maar dan moet de kerk wel ophouden alleen maar toeschouwer te zijn van het carnaval. Waarschuwingen, en al dat gedoe zullen nooit leven voortbrengen; onverschilligheid maakt het alleen nog maar erger. Gedurende de gehele geschiedenis echter heeft de katholieke kerk momenten en plaatsen gezegend, er gebeden, de bijbel uitgelegd en ook de realiteiten van het menselijk leven gezegend. Het lijstje dat men daarvan kan opstellen is fascinerend: bij overwinningen en nederlagen, op nationale gedenkdagen en die van het gezin, bij de geboorte van een baby of die van een natie, bij het openen van supermarkten en van graven, was de kerk present, die zegende speelgoed en God hebbe genade met zijn ker — zelfs ook wapens.

Waarom moet Gods zegen dan onthouden worden aan het carnaval? Waarom zou de Heer van het Leven officieel levenloos zijn tijdens de carnavalsviering? Waarom zou de boodschap van vreugde, vrijheid en gemeenschappelijkheid dan niet van de dakens der huizen verkondigd worden, dat carnaval het getuigenis in zich heeft van talrijke van Jezus idealen voor het menselijk leven?

In het reeds geciteerde Vaticaanse document staat ook te lezen, dat nieuwe en oude kunstvormen, karakteristieken van verschillende volkeren door de kerk erkend moeten worden. Wanneer zij geschikt zijn voor de liturgie, dan moeten zij ook van toepassing gebracht worden in de liturgie. Daarom moeten in onze misvieringen voorafgaande aan de carnavalszondag een contact gelegd worden tussen de bijbel en carnaval en de manier waarop het te vieren is. Symbolen, lichten, kleuren, kleding en de steelband moeten ingeschakeld worden. Het gebruik maken van een steelband op de zaterdag vóór carnavalszondag zou een preek op zichzelf zijn. Een creatieve priester had met carnaval koninginnencostuum achter het altaar opgehangen.

Een sprekend voorbeeld, dat bidden en speler geen tegenstelling zijn, dat de God van het altaar ook de God is van de straat en dat de priester niet de enige is die zich verkleedt.

En voor de liturgie: op de tweede zondag van het carnaval kan het thema zijn: Mijn vreugde is te zijn tussen de kinderen der mensen. De eerste lezing uit het boek Samuel 6:1-5 en 6:12-22; response: Loof de heer alle levende wezens. Gebruik psalm 150 en zijn verzen of een alle levende wezens. Gebruik psalm 150 en zijn verzen of een overweging: David danste uit alle macht, de muziek vervult de lucht en hij rechtvaardigde dit als waardig aan god ondanks alle kritiek. Zo is ook carnaval: de jump-up. Vele psalmen en hymnen herinneren aan de sociale en politieke situatie van hun daden, zo doen onze calypso's ook (Dit ligt wat moeilijker met de carnavals-tumba's red.). Paulus nodigt ons uit God te betrekken bij al onze menselijke activiteiten of beter gezegd: hem daar te vinden (Emmanuel, Jahweh). Zijn eerste wonder deed hij op een bruiloft om de viering daarvan prettig te doen verlopen. Dat de menselijke viering en ontspanning in een zorgenvrije atmosfeer gebeuren is de zorg van Jezus. Laat dus het goede nieuws van Jezus ook aanwezig zijn in het carnaval door de levende, feestelijke aanwezigheid van zijn broers en zussen;

Laten we niet
een leven lang
discussieren
of de ziel sterfelijk is
of niet.
We weten allen,
dat een mens
van honger sterft,
dagelijks;
dat het misbaar
niet groter is
dan één krantenkop
zo hij 't geluk heeft
nieuws te zijn.

Laten we niet
een leven lang
discussieren
of liefde goddelijk is
of niet.
We weten allen
dat een mens
aan eenzaamheid
ten onder gaat, dagelijks,
Wij veroordelen
moordenaar
en maatschappij
maar nooit onszelf.

Laten we niet
een leven lang
discussieren
of Jezus God is,
of niet.
We weten allen
dat hij de waarheid is
en leven
eten en drinken
liefde tot het einde toe,
dagelijks;
dat hij de weg is
die wij niet gaan
en dat daarom
mensen sterven
van honger
en van eenzaamheid.

UIT IKI.

Christenen en Moslims bijeen in Hongkong

HONGKONG — Het jagen op bekeerlingen is met de sterkste bewoordingen afgekeurd tijdens een regionale bijeenkomst van christenen en Moslims in Hongkong. Dit is een handelswijze welke als het christendom en e Islam onwaardig moet worden beschouwd. De gedelegeerden van de Philippijnen, Malesie, Singapore en Indonesie erkenden de positieve en creatieve rol, welke de overheid kan spelen bij het verhinderen van de spanningen en conflicten tussen godsdienstige gemeenschappen.

Groep prot. leiders staat achter regiem

NEW YORK — De Amerikaanse raad van kerken is gevraagd een oecumenisch team naar Chili te sturen voor een onderzoek naar de achtergrond van een verklaring, ondertekend door 32 kerkelijke protestantse leiders, waarin deze zich opstelden achter het militaire regiem. Dit zou een duidelijke breuk betekenen in de opstelling van de protestanten in Chili. De verklaring werd bekend gemaakt tijdens een bijeenkomst van 2500 protestanten in aanwezigheid van de leider van de militaire junta generaal Augusto Pinochet. Het totale aantal protestanten in dit land bedraagt 550.000 mensen.

AUCKLAND — De Methodistische kerk van Nieuw Zeeland heeft twee bedrijven, waarin men aandelen heeft, gevraagd zich terug te trekken uit Zuid-Afrika als protest tegen de Apartheidspolitiek. Het gaat om twee verzekeringsmaatschappijen. Mocht de overredingspolitiek geen succes hebben dan zal de kerk moeten beslissen zijn aandelen terug te nemen, zo meent men.



OPENBARE AANBESTEDING

Namens de Antilliaanse Televisie Mij N.V. zal ten kantore van het Architectenbureau Zingel Broos van Werkhoven N.V., Fuikstraat 6 te Willemstad, Curaçao op maandag 10 maart 1975 in het openbaar worden aanbesteed:

des namiddags om 14.00 uur:

DEELBESTEK I No. 71–621.

Het uitbreiden van de bestaande studio en een nieuwbouw ten behoeve van Tele-Curaçao.

des namiddags om 16.00 uur:

DEELBESTEK II EN III No. 71–621.

Respectievelijk betreffende de electrotechnische installaties en luchtbehandelingsinstallaties t.b.v. bovenvermelde bouw.

Bestek en tekeningen zijn vanaf donderdag 13 februari 1975 verkrijgbaar ten kantore van het Architectenbureau Zingel Broos van Werkhoven N.V., tegen betaling van NAf. 150.– voor Deelbestek I, en NAf. 35.– voor Deelbestek II en III.





EILANDGEBIED CURACAO

EILANDSRAADVERKIEZING 1975

KANDIDAATSTELLING

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 16, vierde lid van het Kiesreglement Staten en Eilandsraden, wordt hierbij ter openbare kennis gebracht, dat op **dinsdag 4 maart 1975 van des vóórmiddags negen uur tot des namiddags vier uur** lijsten van kandidaten kunnen worden ingeleverd bij het lid van het hoofdstembureau A. H. de Windt, ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Voor de inlevering van kandidatenlijsten wordt gebruik gemaakt van formulieren die kosteloos verkrijgbaar zijn bij ondergetekende.

Curaçao, 11 februari 1975.

Namens de Voorzitter van het hoofdstembureau,
Het hoofd van de afd. b.s., b. & v.,
A. H. DE WINDT.

Iedere kandidatenlijst moet worden ondersteund door tenminste **535 kiezers**, die hiervoor op bovengenoemd kantoor in persoon hun handtekening dienen te plaatsen op de lijst hunner keuze.

Het plaatsen van handtekeningen kan geschieden vanaf **5 tot en met 13 maart 1975** (uitgezonderd zaterdag en zondag) **tussen 9 uur des vóórmiddags en 8.30 des namiddags.**

Alvorens zijn handtekening te plaatsen, dient iedere kiezer zich te legitimeren door overlegging van een bewijs waarop zijn foto is gehecht, zoals een identiteitskaart, paspoort, rijbewijs, Shell-legitimatiebewijs enz.

UITNODIGING

De **Hogeschool van de Nederlandse Antillen**

nodigt alle belangstellenden hierbij uit tot het bij een serie lezingen verzorgd door de heer Bernard C M.A., docent aan de University of the West Indies Jamaica.
Het onderwerp zal zijn: "The Commonwealth Carib Central American Economic Integration Move Comparative Analysis".
De lezingen zullen worden gehouden in de college Hogeschool, Roodeweg 7 (O)

Indeling van de colleges is als volgt:

	Onderwerp	datum
1.	"Size, Integration, and Development: The Myth About Size";	donderdag, 13
2.	"The Growth and Development of the Ruling Classes in Central America and the Commonwealth Caribbean to the Present Day";	donderdag, 20
3.	"Post World War II Theories of Economic Integration for Development: How and Why they developed, and why they have failed";	donderdag, 27
4.	"Main Organs and Provisions of the Economic Integration Treaties of CARICOM and the CACM: Discription and Analysis";	maandag, 3 m
5.	"Changes in the Economic and Class Structures of the Commonwealth Caribbean and Central America brought about by Economic Integration";	donderdag, 6 m
6	"The Role of Private Foreign Investment, Foreign Governments, and International Agencies in the Process of Caribbean and Central American Economic Integration".	maandag, 10 m

Tijd: 20.30 uur.

Belangstellenden zijn van harte welkom



SHELL CURACAO N.V.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht kennis te geven van het overlijden van onze non-actieve werknemer

Gilberto Crispulo Cathalina

in de leeftijd van 46 jaar en voorheen werkzaam in onze HL-Division.

De teraardebestelling zal hedenmiddag, 11 februari om 15.30 uur plaatsvinden vanuit de rouwkapel van Morada Santa in het Hofje van Bottelier.

Zijn nagedachtenis zal in hoge ere worden gehouden.